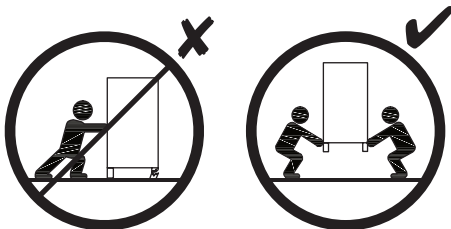
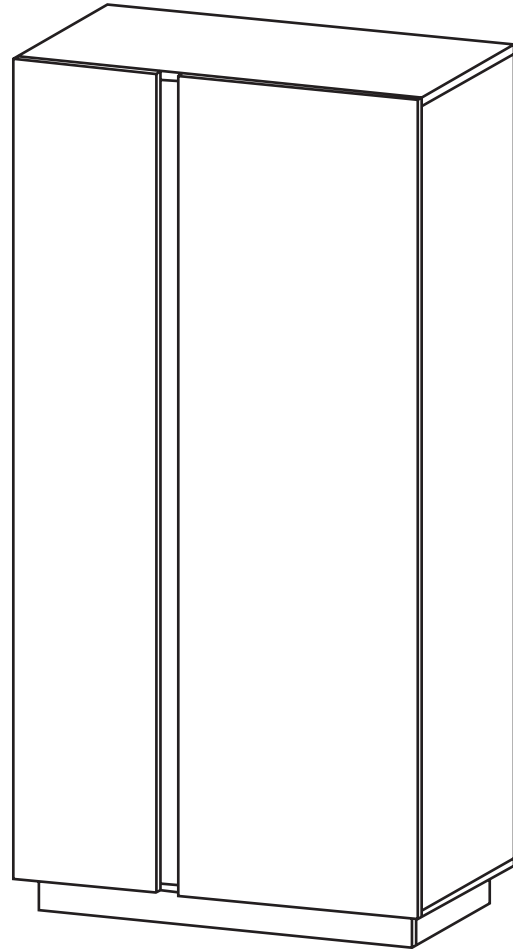


Arcan A



- PL Instrukcja montażu
- DE Montageanleitung
- NL Handleiding voor de montage
- TR Montaj talimatı
- FR Notice de montage
- CZ Montážní návod
- HU Szerelési útmutató
- GB Assembly instructions
- RU Инструкция по монтажу
- IT Istruzioni di montaggio
- SK Návod na montáž
- RO Instrucțiuni de montaj
- ES Instrucciones de montaje
- PT Instruções de montagem

Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
 Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor
MEBLE LASKI KACZOROWSKASPK.
 Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
 meble-laski@meble-laski.com.pl



2025-01-03

3 h		



PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację.
Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kołki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną. Meble zawierające płyty drewnopochodne mogą emitować substancje zanieczyszczające do powietrza w pomieszczeniu. Dlatego zaleca się, po zamontowaniu mebli, częste wentrowanie pomieszczenia przez co najmniej cztery tygodnie.

DE Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein.
Überschritten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie die für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden.

Möbel mit Holzwerkstoffplatten können Schadstoffe in die Raumluft abgeben, daher Es wird empfohlen, den Raum nach dem Einbau der Möbel mindestens vier Wochen lang häufig zu lüften.

FR Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour déceler tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte.

Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.

Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente.

Les meubles contenant des panneaux à base de bois peuvent émettre des substances polluantes dans l'air intérieur. Donc il est recommandé, après l'installation des meubles, d'aérer fréquemment la pièce pendant au moins quatre semaines.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost.

Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.

Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou.

Nábytek obsahující panely nabázi dřevomaterialů může uvolňovat znečišťující látky dovnitř ovzduší. Protodoporučuje se po instalaci nábytku místnost pravidelně větrat po dobu nejméně čtyř týdnů.

HU A bútorszerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson bepanaszt.

A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútort megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bútort felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozván ezzel eldőlésének lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajtaját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipiket és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelés csak egy hozzáértő szakember végezheti el.

A fa alapú paneleket tartalmazó bútortok szennyező anyagokat bocsáthatnak ki a beltéri levegőbe. Ezért Ajánlott a bútortok beszerelése után legalább négy hétig rendszeresen szellőztetni a helyiséget.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint.

The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person.

Furniture containing wood-based panels can emit polluting substances into the indoor air. Therefore recommend, after installing the furniture, to ventilate the room frequently for at least four weeks.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinštalujte výrobok a reklamujte ho.

Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zaviesaním nábytku alebo jeho pripavením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou.

Nábytek obsahujúci dosky nabázi dreva môžu uvoľňovať znečisťujúce látky do vnútorného ovzdušia. Preto odporúča sa po inštalácii nábytku miestnosť pravidelne vetrať aspoň štyri týždne.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo.

I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli dai ribaltamenti), verificare preliminarmente la tipologia e la resistenza del muro. Scegli i tasselli e viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente.

I mobili contenenti pannelli a base di legno possono emettere sostanze inquinanti nell'aria interna. Perciò si consiglia, dopo aver installato i mobili, di aereare frequentemente il locale per almeno quattro settimane.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in.

Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfels contact op met een specialist. De assemblagedient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

Meubels met panelen op houtbasis kunnen vervuulendestoffen in de binnenlucht uitstoten. Daarom Het is raadzaam om na het plaatsen van het meubilair de ruimte minimaal vier weken regelmatig te ventileren.

TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığını kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayette bulunun.

Belirtilen azami yük degerini aşmayın, aksi takdirde mobilya parçaları zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir.

Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvar auygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamamanız durumunda bir uzman ile iletişime geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Aşağıdaki paneller içeren mobilyalar için mekan havasını kirletici maddeler yayabilir. Öyleyse Mobilyaların kurulumundan sonra odanın az dört hafta boyunca sık sık havalandırılması önerilir.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriorează. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație.

Valoarea maximă de sarcină specificată nu trebuie depășită. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă.

Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acesteia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă.

Mobilierul care conține panouri pe bază de lemn poate emite substanțe poluante în aerul interior. Prin urmare se recomandă, după montarea mobilierului, aerisirea frecventă a încăperii timp de cel puțin patru săptămâni.

ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja.

No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente.

Los muebles que contienen paneles de madera pueden emitir sustancias contaminantes al aire interior. Por lo tanto se recomienda, después de instalar los muebles, ventilar la habitación con frecuencia durante al menos cuatro semanas.

PT Antes de iniciar a montagem do móvel, todos os elementos devem ser verificados quanto a danos. Se algum elemento do produto estiver danificado, evite instalar o produto e apresente uma reclamação.

Os valores de carga máxima especificados não devem ser excedidos. Caso contrário, o móvel poderá ser danificado ou destruído.

Antes de suspender ou fixar móveis à parede (para evitar quedas), verifique o tipo e a resistência da parede. Selecione buchas e parafusos adequados ao tipo de parede. Em caso de dúvida, contacte um especialista. A instalação deve ser realizada por uma pessoa competente.

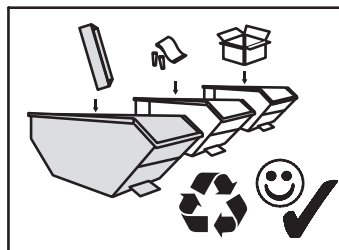
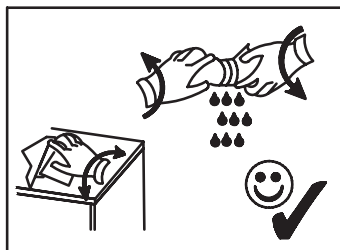
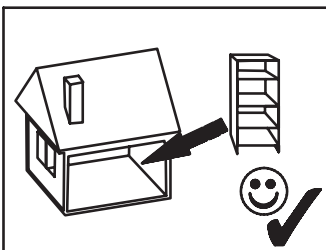
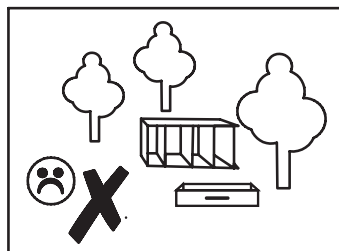
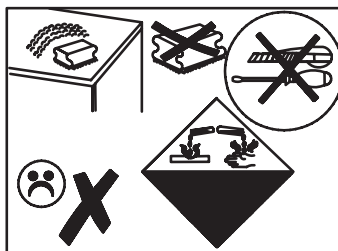
Os móveis que contêm painéis de madeira podem emitir substâncias poluentes para o ar interior. Assim, recomenda-se, após a instalação dos móveis, ventilar o ambiente frequentemente durante pelo menos quatro semanas.

RU Прежде чем приступить к сборке мебели, следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу.

Указанные максимальные значения нагрузки превышать нельзя. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или разрушен.

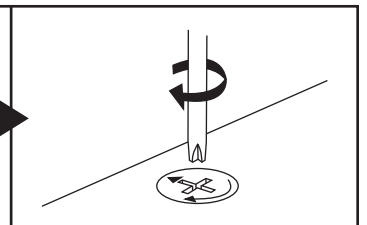
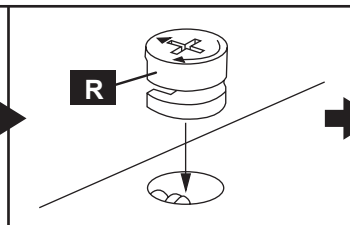
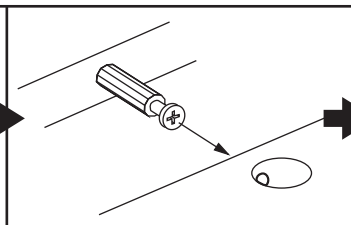
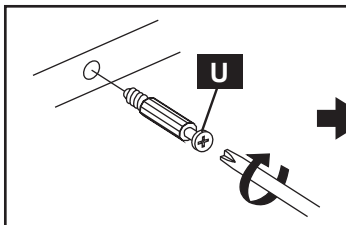
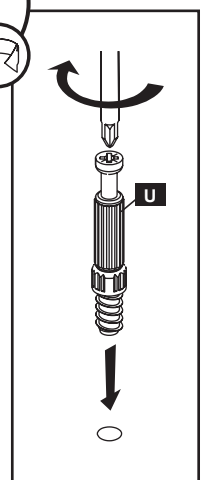
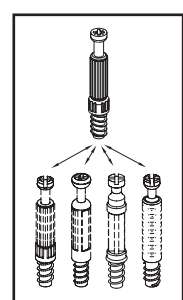
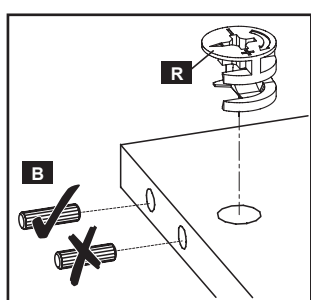
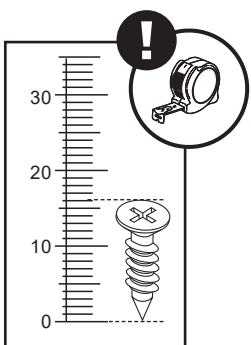
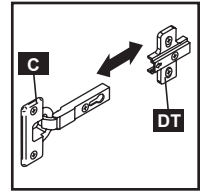
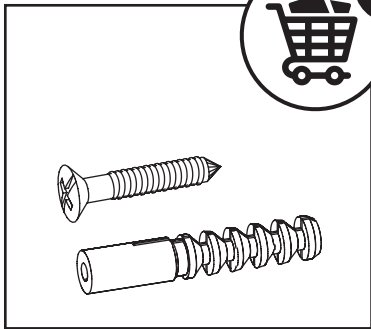
Прежде чем подвешивать или крепить мебель к стене (во избежание падения), проверьте тип и прочность стены. Выбирайте дюбели и шурупы, подходящие для данного типа стены. В случае сомнений обратитесь к специалисту. Установка должна выполняться компетентным лицом.

Мебель, состоящая из древесных плит, может выделять загрязняющие вещества в воздух в помещении. Поэтому рекомендуется после установки мебели часто проветривать помещение в течение как минимум четырех недель.



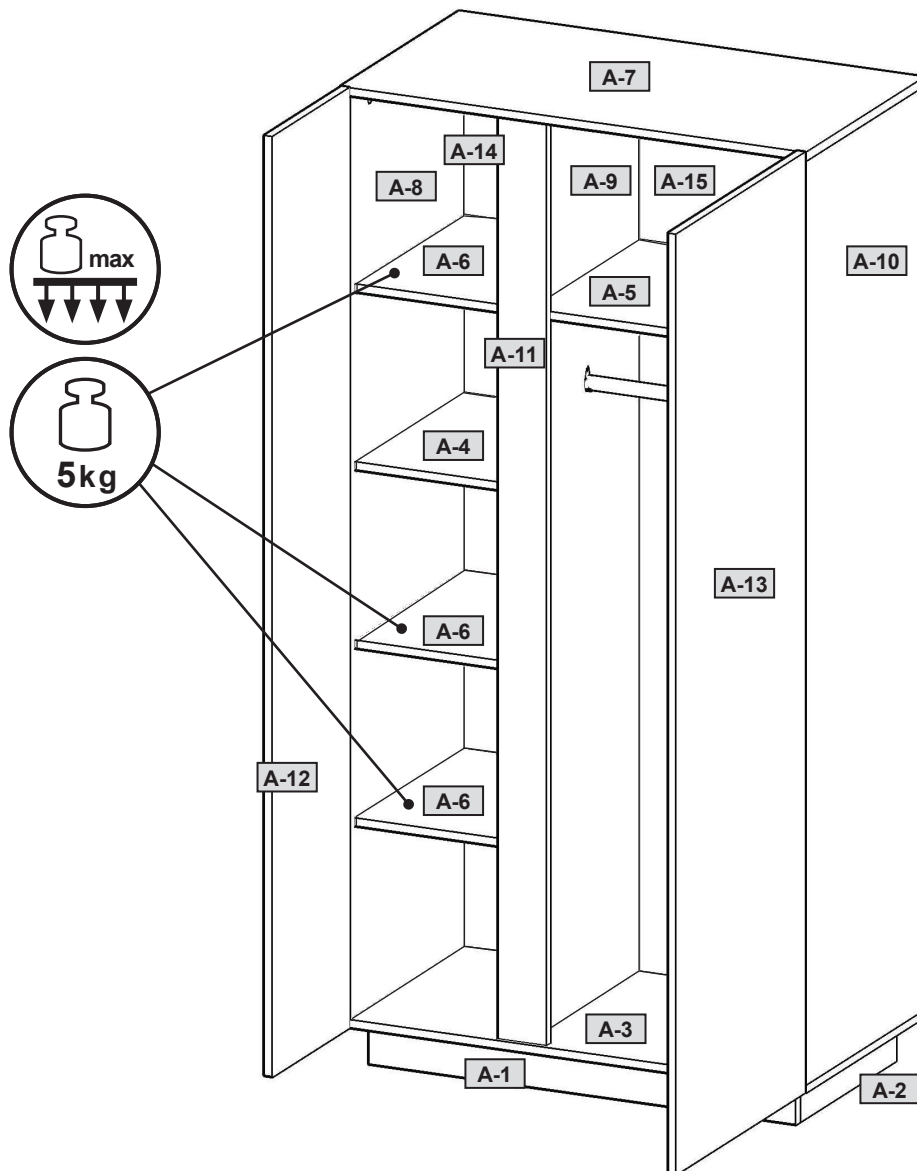


A 7 x 50 mm x 6	B 8 x 32 mm x 34	C (P) x 6	DT x 6	E 3,5 x 13 mm x 19	E2 3 x 20 mm x 14
G2 x 5	H1 x 12	P x 12	Q2 Ø 20 x 8	R H=11 mm x 14	U L=24,3 mm x 14
V L=560 mm x 1	V7 x 2	W1 x 1	W6 x 1	XA x 1	XG GLUE x 1
Zr Ø 15 x 14					



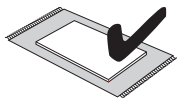
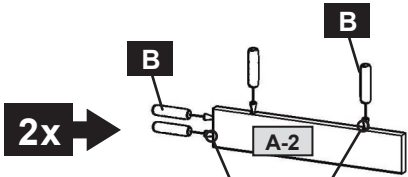
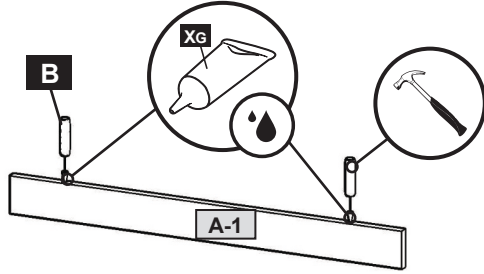
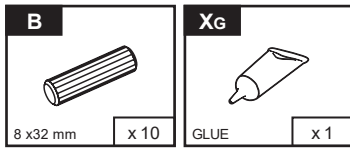


nr	↔ [mm]	↑ [mm]	↘ [mm]	Menge	Colli
A-1	885	80	16	x 1	1/2
A-2	424	80	16	x 2	1/2
A-3	965	520	16	x 1	1/2
A-4	348	478	16	x 1	1/2
A-5	568	478	16	x 1	1/2
A-6	348	478	16	x 3	1/2
A-7	965	520	16	x 1	1/2
A-8	1817	520	16	x 1	2/2
A-9	1817	479	16	x 1	2/2
A-10	1817	520	16	x 1	2/2
A-11	1817	100	16	x 1	2/2
A-12	338	1850	16	x 1	2/2
A-13	566	1850	16	x 1	1/2
A-14	1830	360	3	x 1	1/2
A-15	1830	584	3	x 1	1/2

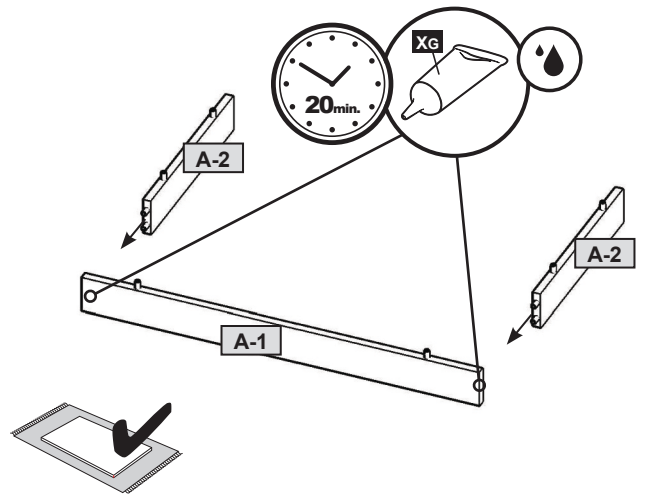
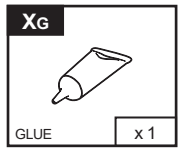




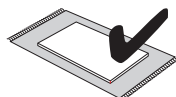
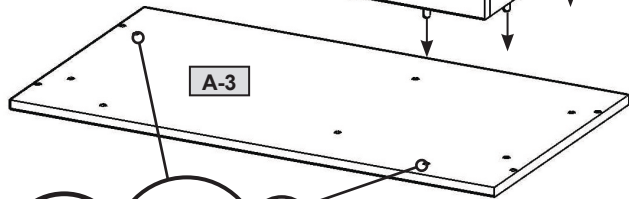
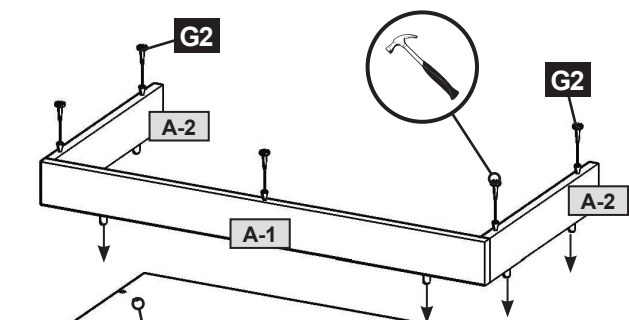
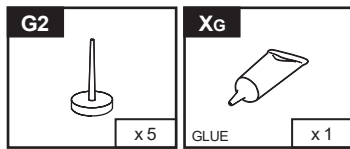
1



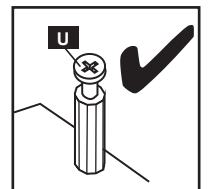
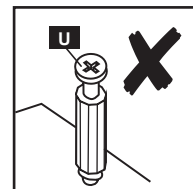
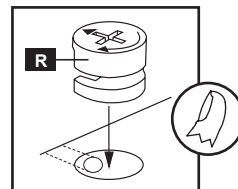
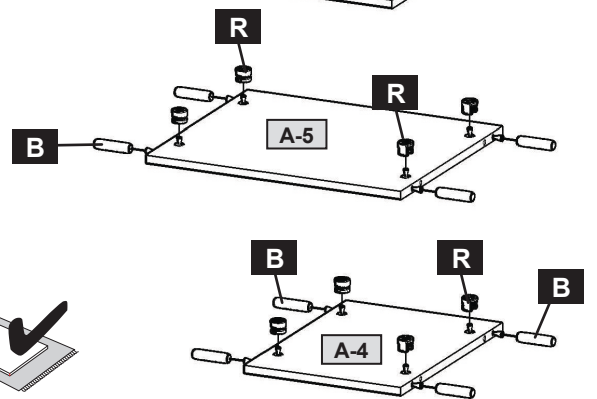
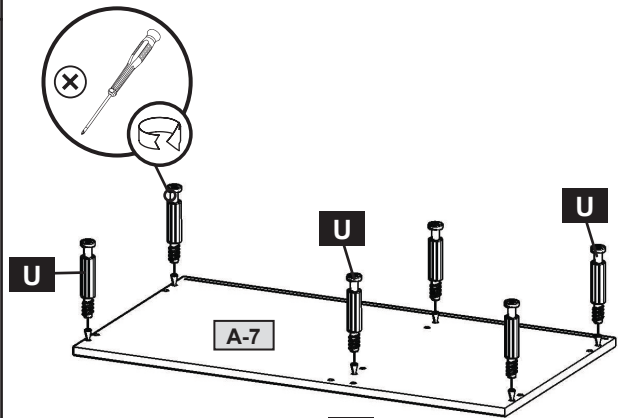
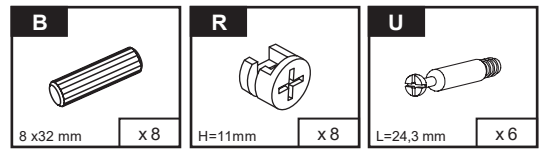
2



3

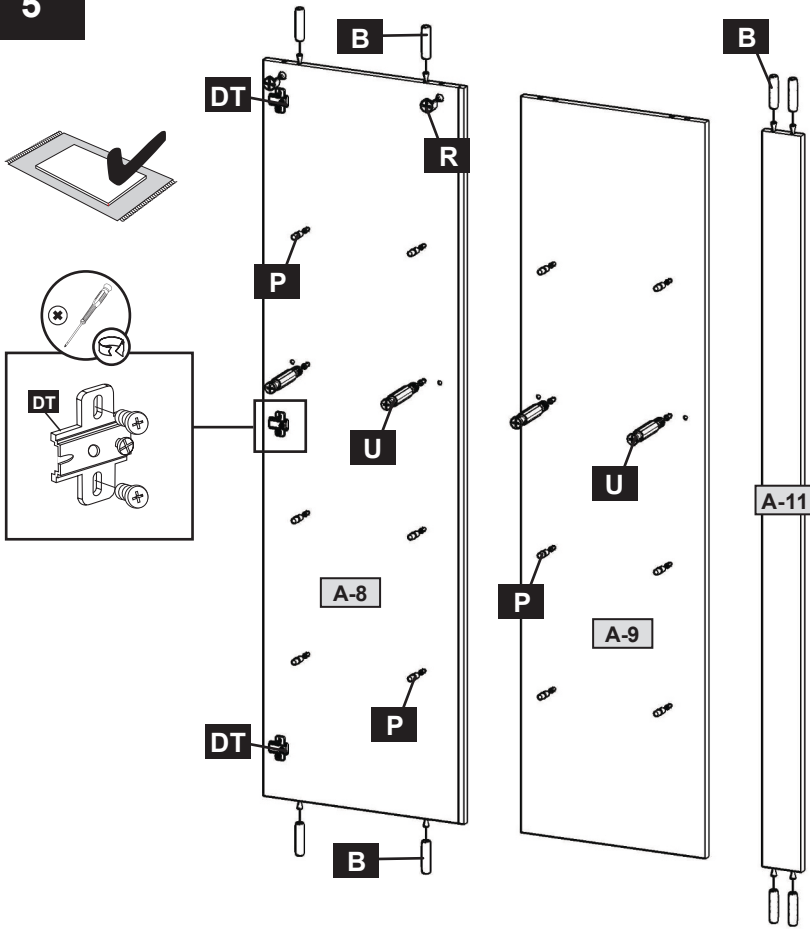


4



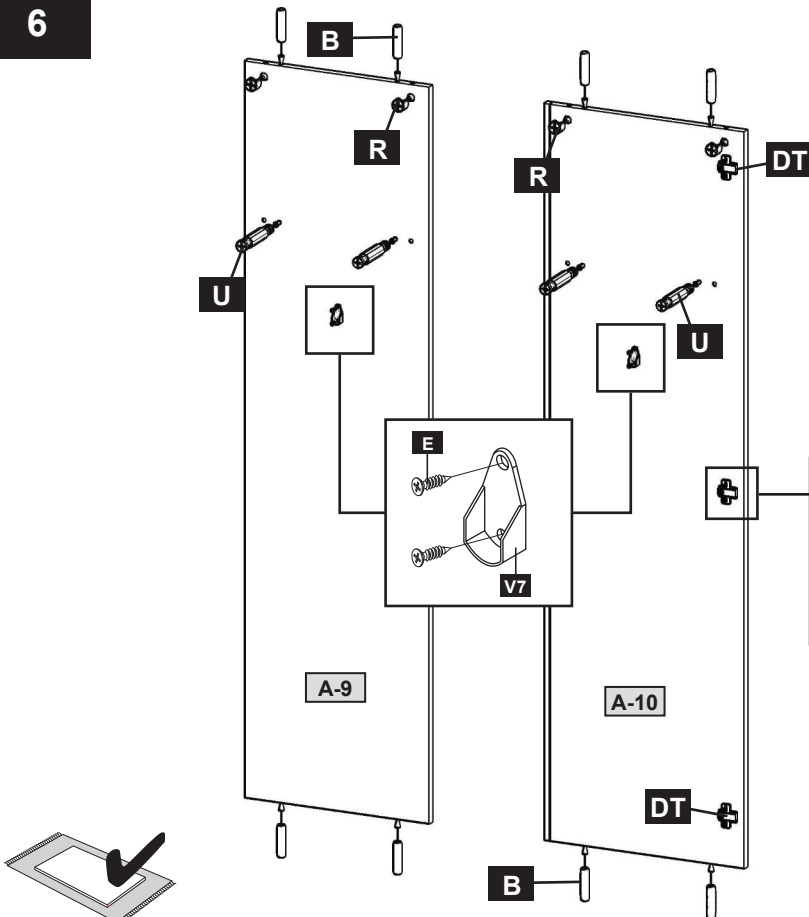


5

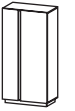


B 8 x32 mm x 8	DT x 3	P x 12
R H=11mm x 2	U L=24,3 mm x 4	

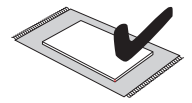
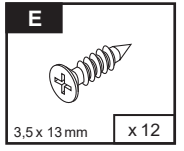
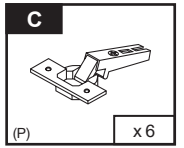
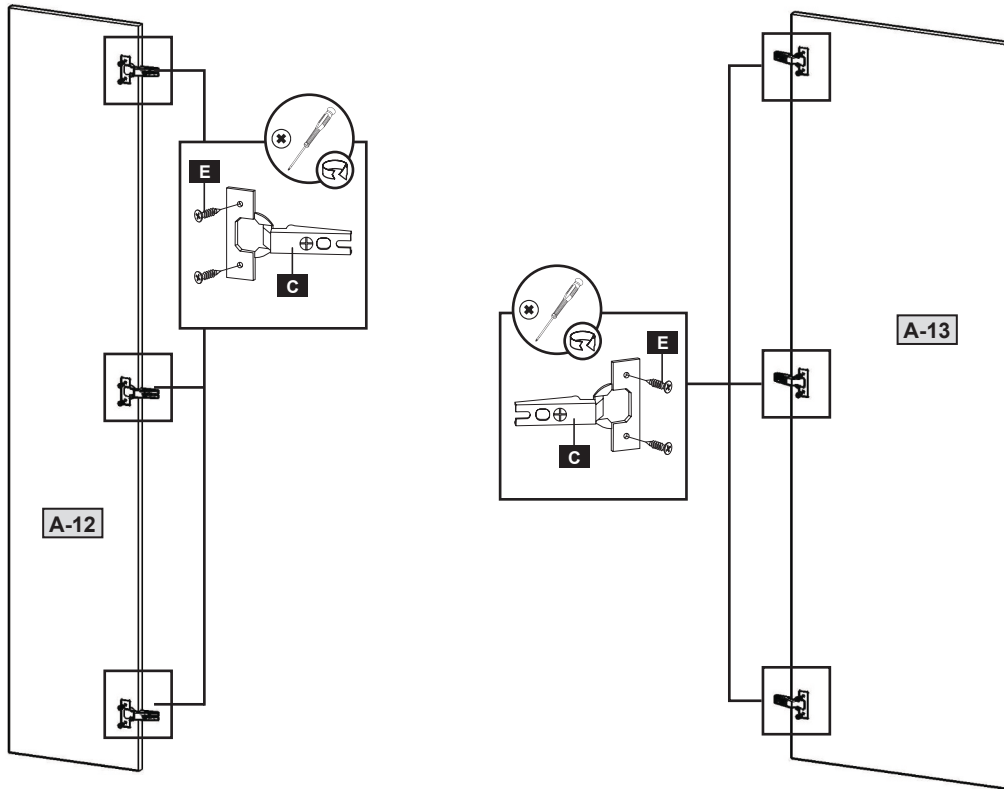
6



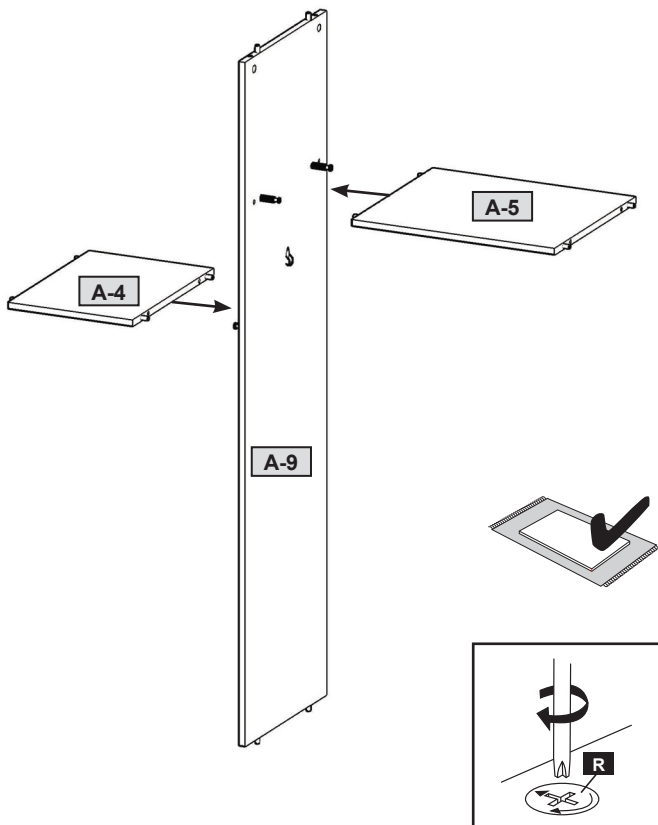
B 8 x32 mm x 8	DT x 3	E 3,5x 13mm x 4
R H=11mm x 4	U L=24,3 mm x 4	V7 x 2



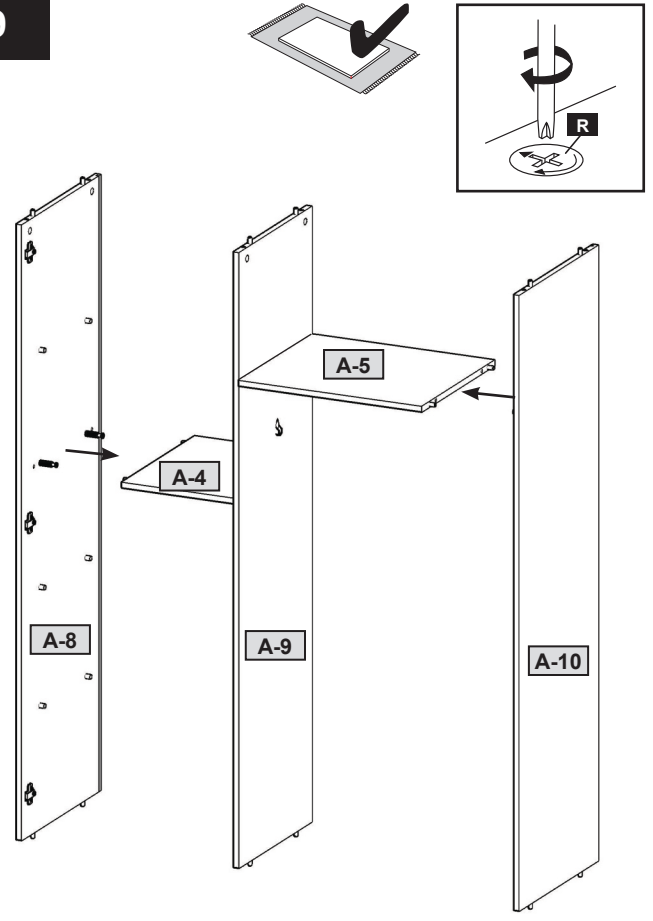
7



8

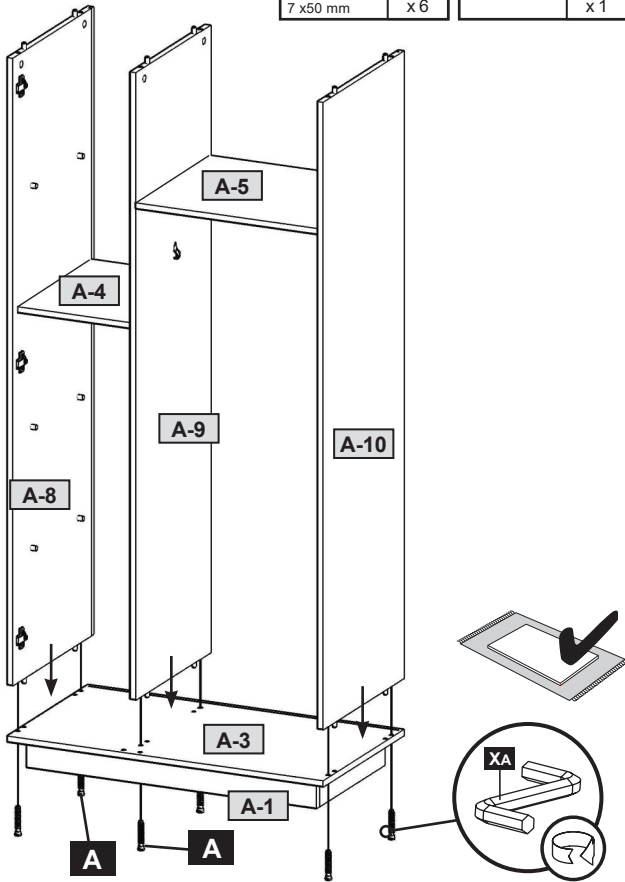
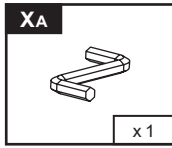
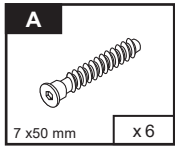


9

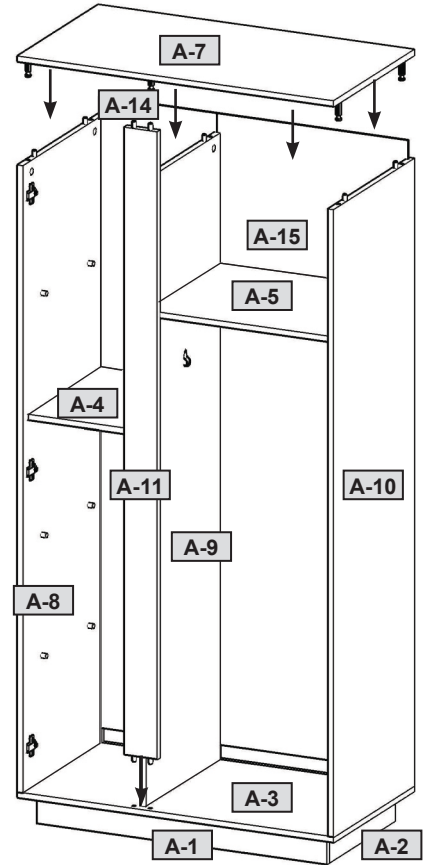
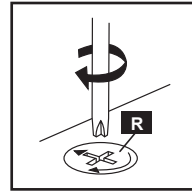




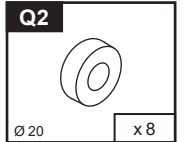
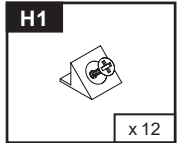
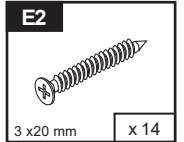
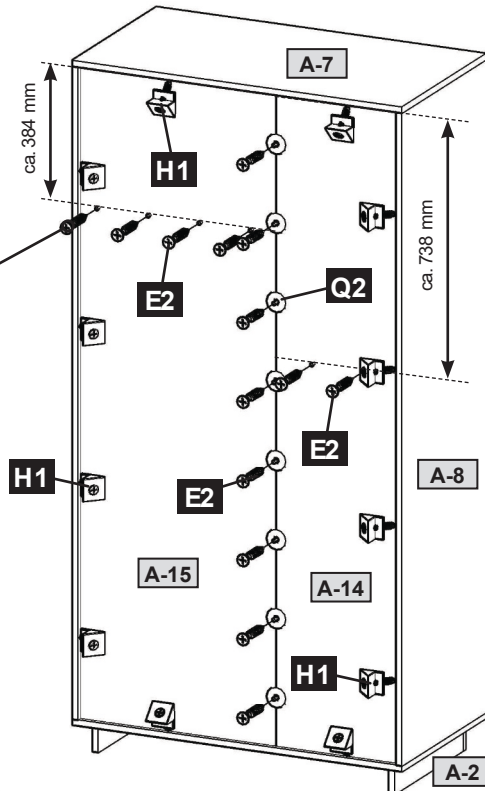
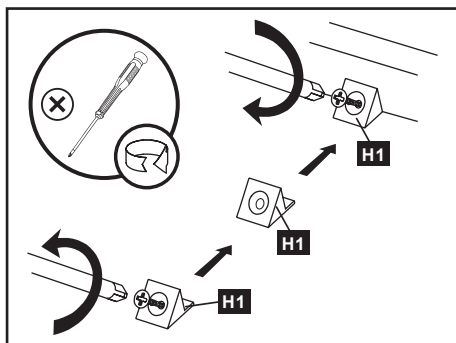
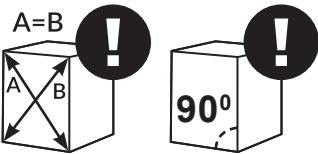
10

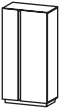


11

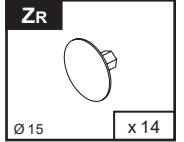
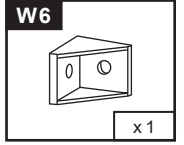
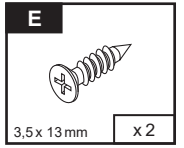
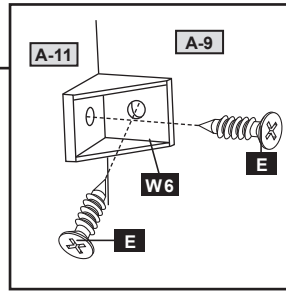
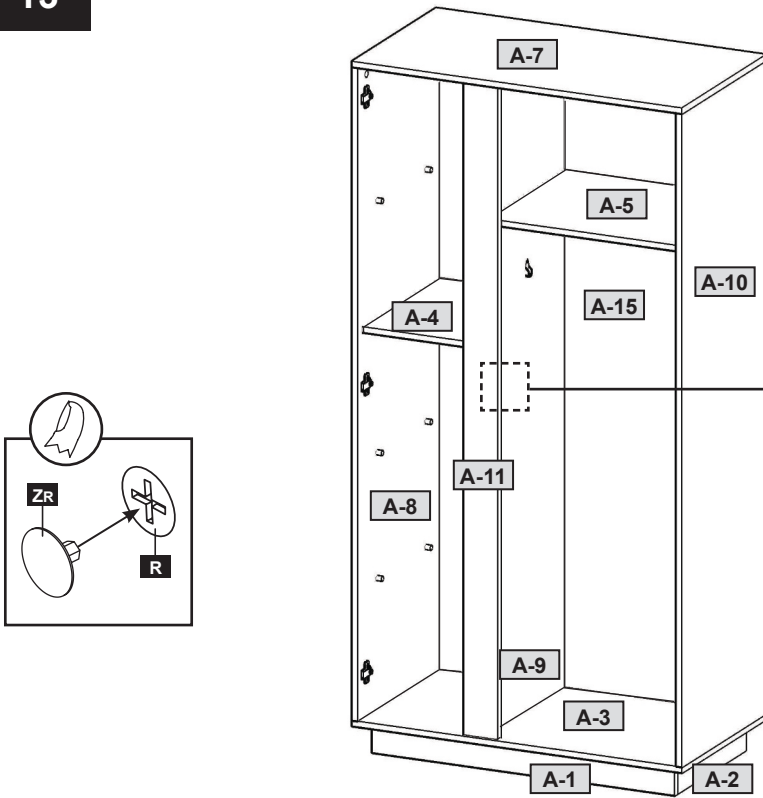


12

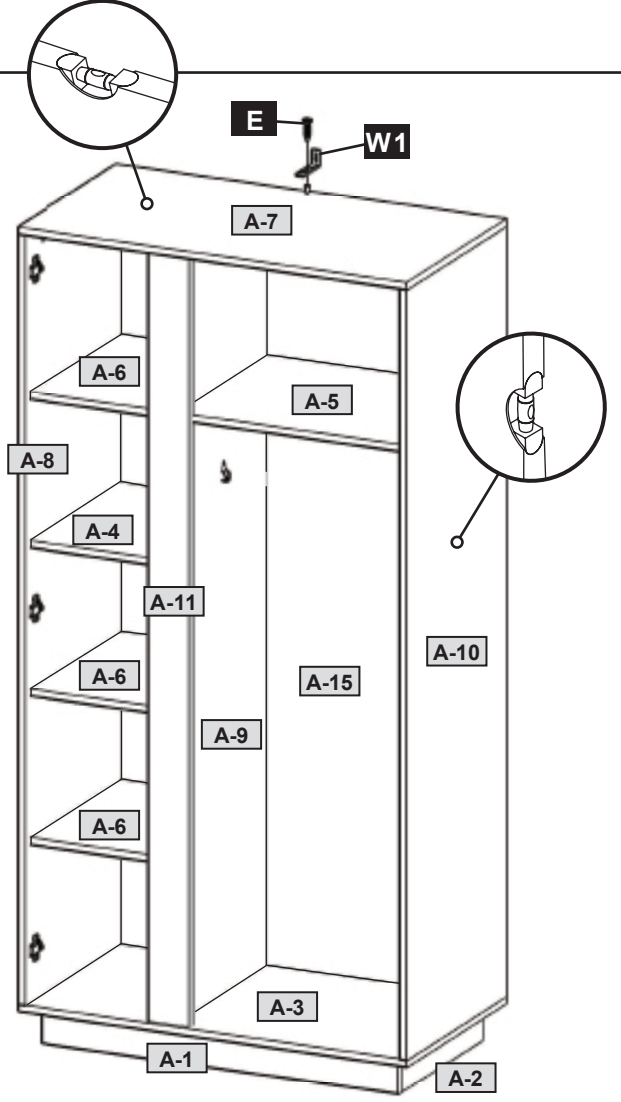
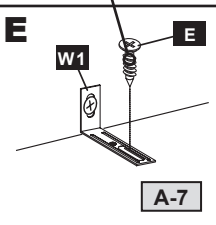
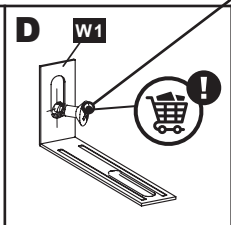
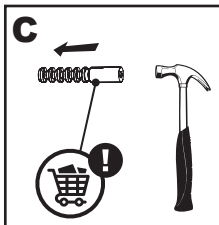
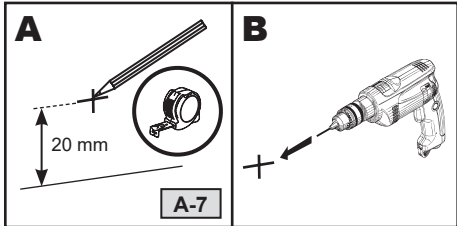
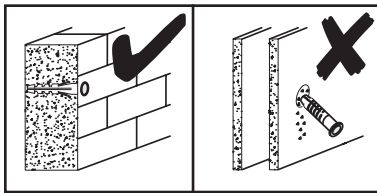
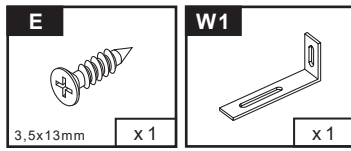




13

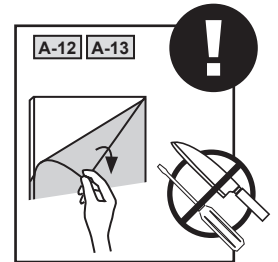
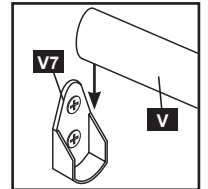
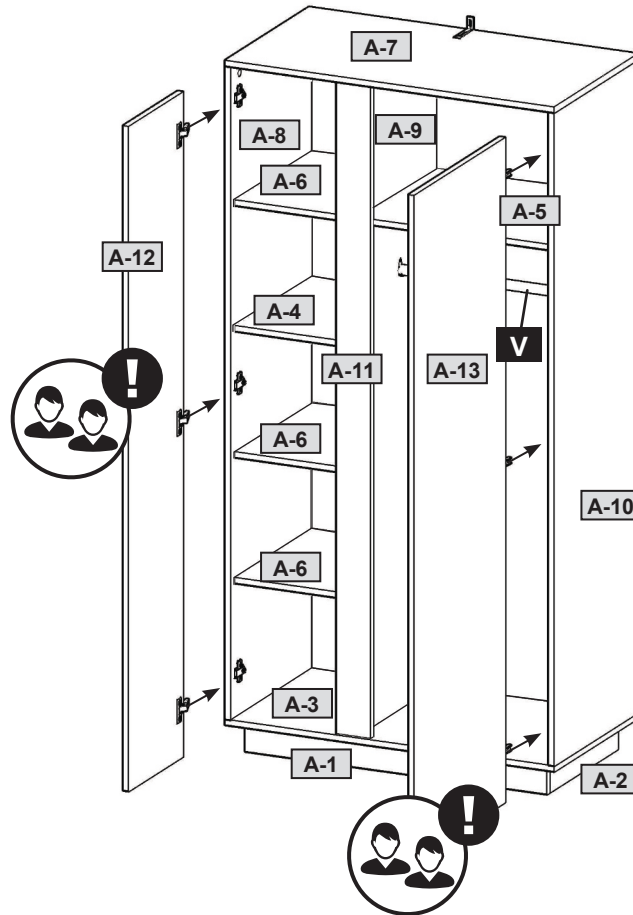
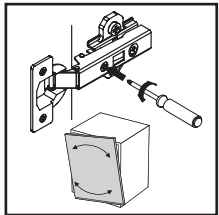
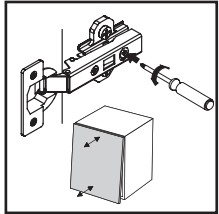
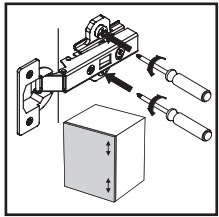
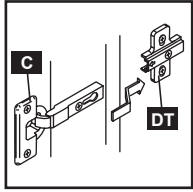
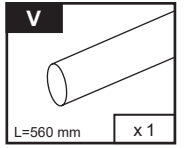


14





15

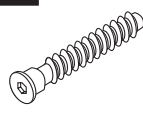
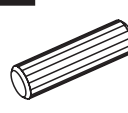
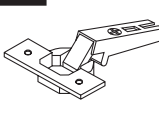
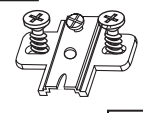
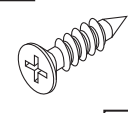
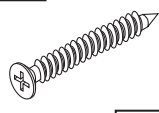

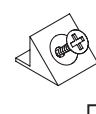
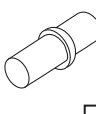

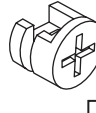
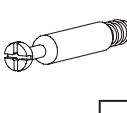
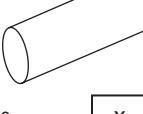
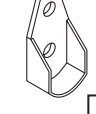
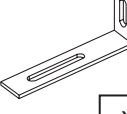
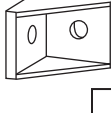
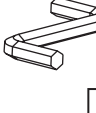


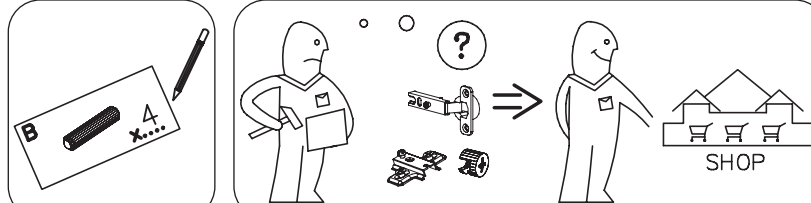


Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Иméно
• Názov • Név • Denumire • Isim • Извание

Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Tun

A

<p>D</p> <p>Unser Direktservice für Beschlagteile Sollte Ihnen ein Beschlagteil fehlen, können Sie diese Servicekarte direct an die untenstehende Nummer senden. Wir können allerdings nur Beschlagteile auf diesem Weg verschicken. Sollen Sie eine andere Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden Sie sich bitte direkt an Ihr Möbelhaus.</p> <p>GB</p> <p>Our direct order service for fitting If a fitting should be missing to you, you know this service map directly following number faxes. We can in this way send away however only fitting. If you should have another objection to your piece of furniture, then they turn please to your furniture house.</p>	<p>A</p>  <p>7 x 50 mm X ...</p>	<p>B</p>  <p>8 x 32 mm X ...</p>	<p>C</p>  <p>(P) X ...</p>
<p>CZ</p> <p>Naše přímé služby pro kování Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto servisní kartu odfaxovat přímo na níže uvedené číslo. Touto cestou však můžeme zoslat jen díly kování. Pokud byste reklamovali jiný díl nábytku, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.</p> <p>F</p> <p>Si en estudier la notice de montage Reperer les pieces constituant votre meuble. Regrouper et controlez la quincaillerie. Munissez - vous de l'outillage necessaire. Amenagez - vous une zone de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer les assemblages. Resserrez les vis apres quelques temps d'usage. Garder votre notice de montage, si une piece venait a manquer, elle serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.</p>	<p>DT</p>  <p>X ...</p>	<p>E</p>  <p>3,5 x 13 mm X ...</p>	<p>E2</p>  <p>3 x 20 mm X ...</p>
<p>I</p> <p>Il nostro servizio diretto per l'ordine della ferramenta Nel caso vi mancassero dei pezzi, potete spedire fax questa carta di servizi direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro mobile, potete rivolgervi al vostro mobilificio.</p> <p>BG</p> <p>Директно обслужаване на фурнирни делци "Обзор" Ако ви недостает некои делци од фурнирот, можете да испратите овај картичка директно на адресата на долу наведеното. Со овај начин можеме да испратиме само фурнирни делци. Ако имате друга рекламација на мебелот, молиме да се обратите директно на вашиот продавец на мебелот.</p>	<p>G2</p>  <p>X ...</p>	<p>H1</p>  <p>X ...</p>	<p>P</p>  <p>X ...</p>
<p>NL</p> <p>Onze directservice voor losse onderdelen Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan onderstaand faxnummer sturen. Wij kunnen alleen langs deze weg onderdelen versturen. Mocht u een ander probleem aan uw meubel hebben verzeken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.</p> <p>PL</p> <p>Nasz bezpośredni serwis części montażowych Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie nam tej karty serwisowej na niżej podany numer faxu. Możemy w ten sposób przysłać państwu tylko brakujące części. W przypadku innych objawów dotyczących mebla, prosimy o zgłoszenie ich do salonu meblowego w którym został dokonany zakup.</p>	<p>Q2</p>  <p>Ø 20 X ...</p>	<p>R</p>  <p>H=11 mm X ...</p>	<p>U</p>  <p>L=24,3 mm X ...</p>
<p>HR</p> <p>Servis za okove U slučaju da nedostaje neki od dijelova molimo vas da na doje navedeni Fax broj posaljete ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu se dostaviti samo okovi. U slučaju da imate dodatne prigovore vezane uz komad namještaja molimo vas da se obratite izravno trgovini namještaja gdje je isti kupljen.</p> <p>HU</p> <p>Direktszolgálatunk vasalatok esetén Ha hiányzik egy vasalat, ezt a kártyát közvetlenül elfaxolhatja az alább található faxszáma. Azonban csakú vasalatok tudunk így küldeni. Amennyiben másféle reklamáció áll fenn bútordarabját illetően, forduljon közvetlenül a bútornához.</p>	<p>V</p>  <p>L=560 mm X ...</p>	<p>V7</p>  <p>X ...</p>	<p>W1</p>  <p>X ...</p>
<p>SK</p> <p>Naše priamy servis pre časti kovania Ak by Vám chýbala nejaká časť kovania, môžete poslať túto servisnú kártyu poslať faxom priamo na nižšie uvedené číslo. Díly kovania vieme poslať iba týmto spôsobom. Ak by ste mali inú reklamáciu ohľadom Vášho nábytku, obráťte sa priamo na Vašu predajnú nábytku.</p> <p>SLO</p> <p>Naše direktno služne storitve za okovje Če vam manjka kakšno okovje, lahko to servisno kartico pošljete po faksu direktno na spodnjo številko. Po tej poti vam lahko pošljemo samo okovje. Če želite reklamirati kakšen drug del pohištva, se obrnite neposredno na vašo trgovino pohitva.</p>	<p>W6</p>  <p>X ...</p>	<p>XA</p>  <p>X ...</p>	<p>XG</p>  <p>GLUE X ...</p>
<p>RO</p> <p>Service-ul nostru direct pentru feronerie În cazul în care vă lipsesc o piesă de feronerie puteți să trimiteți direct această card de service pe fax la numărul de mai jos. Noi nu putem expedia piese de feronerie decât pe această cale. Dacă aveți o altă reclamație referitoare la piesa de mobilier, atunci vă rugăm să vă adresati direct la magazinul dvs. de mobilă.</p> <p>RUS</p> <p>Наш прямой сервис для поставок фурнитуры Если окажется, что Вам не хватает того или иного элемента фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по Факсу непосредственно на нижеприведенный номер. Однако, таким образом мы можем пересылать лишь фурнитуру. Если же у Вас возникнут иные претензии относительно приобретенной мебели, пожалуйста, обращайтесь непосредственно в организацию, осуществившую продажу.</p>	<p>ZR</p>  <p>Ø 15 X ...</p>		
<p>S</p> <p>Vår direktservice för beslagdelar Om du saknar en beslagdel kan du faxa detta servicekort direkt till numret som anges ned. Tänk på att detta är den enda möjligheten att skicka beslagdelar till dig. Om du vill reklamera din möbel av en annan anledning måste du kontakta ditt möbelhus direkt.</p> <p>ES</p> <p>Nuestro servicio directo para accesorios Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio directamente a la siguiente dirección. No obstante, por este método solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su mueble, consulte directamente con su mueblera.</p> <p>TR</p> <p>Detaylı bir doğrudan servisimiz Bir donatınız eksikse bu servis kartını doğrudan aşağıda bulunan adrese doğrudan mail yazabilirsiniz. Sadece bu yolla donatılar gönderebiliriz. Mobilyanızda başka şikayetleriniz varsa lütfen doğrudan mobilya satıcınıza danışın.</p>			

Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Jméno • Názov • Név • Denumire • Isim • Название

Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Tun

— —

A

D Unser Direktservice für Beschlagteile
Sollte Ihnen ein Beschlagteil fehlen, können Sie diese Servicekarte direkt an die untenstehende Nummer senden. Wir können allerdings nur Beschlagteile auf diesem Weg verschicken. Sollen Sie eine andere Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden Sie sich bitte direkt an Ihr Möbelhaus.

GB Our direct order service for fitting
If a fitting should be missing to you, you know this service map directly following number faxes. We can in this way send away however only fitting. If you should have another objection to your piece of furniture, then they turn please to your furniture house.

CZ Naše přímé služby pro kování
Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto servisní kartu odfaxovat přímo na níže uvedené číslo. Touto cestou však můžeme zoslat jen díly z kování. Pokud byste reklamovali jiný díl nábytku, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.

F Bien étudier la notice de montage
Respectez les pièces consultant votre meuble. Regroupez et contrôlez la quincaillerie. Munissez-vous de l'outillage nécessaire. Aménagez-vous une zone de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer les assemblages. Resserrez les vis après quelques temps d'usage. Garder votre notice de montage, si une pièce venait à manquer, elle serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

I Il nostro servizio diretto per l'ordine della ferramenta
Nel caso vi mancassero dei pezzi, potete spedire fax questa carta di servizi direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro mobile, potete rivolgervi al vostro mobilificio.

BG Директно обслужаване на фиделни отдели "Обзор"
Ако ви недостига някой от фиделните, можете директно да изпратите тази сервисна карта по факс на следния номер. По този начин обаче можем да ви доставим само фиделни. Ако имате друга претензия относно мебелта, моля да се свържете директно с вашия магазин.

NL Onze directservice voor losse onderdelen
Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan onderstaand faxnummer sturen. Wij kunnen alleen langs deze weg onderdelen versturen. Mocht u een ander probleem aan uw meubel hebben verzoeken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

PL Nasz bezpośredni serwis części montażowych
Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie nam tej karty serwisowej na niżej podany numer faxu. Możemy w ten sposób przysłać państwu tylko brakujące części. W przypadku innych obiekcyj dotyczących mebla, prosimy o zgłoszenie ich do salonu meblowego w którym został dokonany zakup.

HR Servis za okove
U slučaju da nedostaje neki od dijelova molimo vas da na dolje navedeni Fax broj posaljete ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu se dostaviti samo okovi. U slučaju da imate dodatne prigovore vezane uz komad namještaja molimo vas da se obratite izravno trgovini namještaja gdje je isti kupljen.

HU Direktszolgálatunk vasalatok esetén
Ha hiányzik egy vasalat, ezt a kártyát közvetlenül elfaxolhatja az alább található faxszáma. Azonban csakis vasalatoikat tudunk így küldeni. Amennyiben másféle reklamációt áll fenn bútorárbájtás illetően, forduljon közvetlenül a bútorháznak.

SK Naše priamy servis pre časti kovania
Ak by Vám chýbala nejaká časť kovania, môžete poslať túto servisnú kartu poslať faxom priamo na nižšie uvedené faxové číslo. Díly z kovania vieme poslať iba týmto spôsobom. Ak by ste mali inú reklamáciu ohľadom Vášho nábytku, obraťte sa priamo na Vašu predajnú nábytku.

SLO Naše direktno služne storitve za okovje
Če vam manjka kakšno okovje, lahko to servisno kartico pošljete po faxu direktno na spodnjo številko. Po tej poti vam lahko pošljemo samo okovje. Če želite reklamirati kakšen drug del pohištva, se obrnite neposredno na vašo trgovino pohištva.

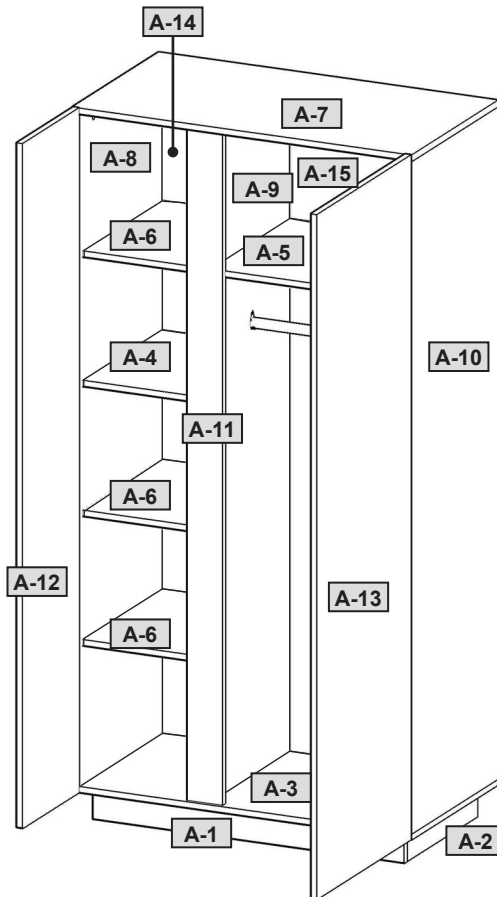
RO Service-ul nostru direct pentru feronerie
În cazul în care vă lipsesc o piesă de feronerie puteți să trimiteți direct acest card de service pe fax la numărul de mai jos. Noi nu putem expedia piese de feronerie decât pe această cale. Dacă aveți o altă reclamație referitoare la piese de mobilier, atunci vă rugăm să vă adresați direct la magazinul dvs. de mobilier.

RUS Наш прямой сервис для поставок фурнитуры
Если окажется, что Вам не хватает того или иного элемента фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по Факсу непосредственно на нижеприведенный номер. Однако, таким образом мы можем пересылать лишь фурнитуру. Если же у Вас возникнут иные претензии относительно приобретенной мебели, пожалуйста, обращайтесь непосредственно в организацию, осуществляющую продажу.

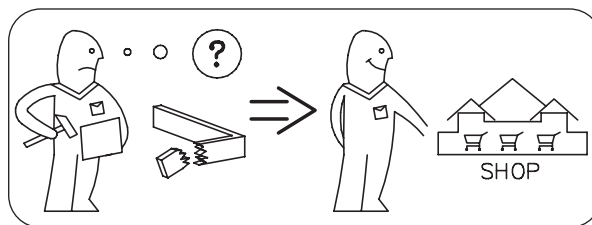
S Vår direktservice för beslagdelar
Om du saknar en beslagdel kan du faxa detta servicekort direkt till numret som anges ned. Tänk på att detta är den enda möjligheten att skicka beslagdelar till dig. Om du vill reklamera din möbel av en annan anledning måste du kontakta ditt möbelhus direkt.

ES Nuestro servicio directo para accesorios
Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio directamente a la siguiente dirección. No obstante, por este método solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su mueble, consulte directamente con su mueblería.

TR Donatılar için doğrudan servisimiz
Bir donatınız eksikse bu servis kartını doğrudan aşağıda bulunan adrese doğrudan mail yazabilirsiniz. Sadece bu yolla donatılar gönderilebilir. Mobilyanızda başka şikayetleriniz varsa lütfen doğrudan mobilya satıcınıza danışın.



nr	↔ [mm]	↑ [mm]	∠ [mm]	Menge	Colli
A-1	885	80	16	x 1	1/2
A-2	424	80	16	x 2	1/2
A-3	965	520	16	x 1	1/2
A-4	348	478	16	x 1	1/2
A-5	568	478	16	x 1	1/2
A-6	348	478	16	x 3	1/2
A-7	965	520	16	x 1	1/2
A-8	1817	520	16	x 1	2/2
A-9	1817	479	16	x 1	2/2
A-10	1817	520	16	x 1	2/2
A-11	1817	100	16	x 1	2/2
A-12	338	1850	16	x 1	2/2
A-13	566	1850	16	x 1	1/2
A-14	1830	360	3	x 1	1/2
A-15	1830	584	3	x 1	1/2



DE	Möbel aus Naturholz und Plattenwerkstoffen
PL	Mebel z drewna naturalnego oraz płyt drewnopochodnych
NL	Meubelen van natuurhout en plaatmateriaal
GB	Furniture made of natural wood and panel materials
IT	Mobili in legno naturale e materiali pannellati
FR	Meuble en bois naturel et plaque en dérivé du bois
PT	Móveis feitos de madeira natural e tábuas semelhantes a madeira

DE	Liebe Kundin, lieber Kunde, Ihre Bestellung! Gefälligst, ob Sie ein ein Naturholz gefertigt, Möbelstück gekauft haben, eine Hochglanzfront oder eine matte Kunststofffront – jedes Möbelstück hat seine ganz speziellen Eigenschaften. Auch Holzbeschaffenheit und -struktur. Wie zum Beispiel kleinere Äste bei Naturholzmassen, sind Teil der individuellen Abstimmung jedes einzelnen Meubelstücks. Diese sind bei einer Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler Prozess. Dieses Buchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.
GR	Καλή μέρα! Το προϊόν που αγοράσατε είναι από φυσικό ξύλο ή από σύνθετο υλικό. Τα φυσικά ξύλα έχουν ορισμένα χαρακτηριστικά, όπως μικρά κλάσματα ή κοιλότητες, που είναι μέρος της φυσικής ομορφιάς του ξύλου. Τα συνθετικά υλικά έχουν επίσης ορισμένα χαρακτηριστικά, όπως μικρά κλάσματα ή κοιλότητες, που είναι μέρος της φυσικής ομορφιάς του υλικού. Αυτό το βιβλίο σας παρέχει μερικές συμβουλές για τη φροντίδα του προϊόντος σας, ώστε να μπορείτε να απολαύσετε το προϊόν σας για μεγάλο χρονικό διάστημα.
FR	Chère cliente, cher client, votre commande! Veuillez noter que votre meuble est fabriqué en bois naturel ou en face haute brillante ou une face en plastique spécifique. Même les propriétés et la structure du bois, comme par exemple les petits nœuds sur des meubles en bois naturel, font partie de l'aspect de votre produit. Ces caractéristiques sont soumises aux variations permanentes du climat et de l'humidité. Il se peut que quelques modifications surviennent sur la surface, comme par exemple de fines fissures ou des décorations. En règle générale, au cours du temps, la daté coloration naturelle, le bois devient foncé. Les modifications saisonnières sont un processus normal des matières naturelles comme le bois. Ce petit livret vous donne quelques astuces sur l'entretien de votre meuble pour que vous puissiez en profiter longtemps.
IT	Caro cliente, il tuo ordine! Prendi nota che il tuo mobile è realizzato in legno naturale, un fronte lucido o un fronte di materiale plastico opaco – ogni esemplare ha sue particolarità. Anche le caratteristiche e la struttura del legno, quali ad esempio i nodi minori nei mobili di legno naturale, sono parte del fascino individuale di ogni singolo mobile. Dato che i mobili in legno naturale sono esposti al continuo variare del clima e dell'umidità, è probabile che in superficie insorgano mutamenti quali crepe capillari o cambiamenti di colore. Generalmente con passar del tempo diminuisce la chiarezza e aumenta la saturazione del colore – il legno si scurisce. Il presente libretto intende darvi alcuni suggerimenti sulla cura del vostro mobile, affinché vi procuri lunghe soddisfazioni.
ES	Querido cliente, ¡recuerde! Este mueble está hecho de madera natural, un acabado brillante o una superficie de plástico opaco – cada ejemplar tiene sus particularidades. Incluso las características y la estructura del madera, como por ejemplo los nudos menores en los muebles de madera natural, forman parte del encanto individual de cada uno de estos muebles. Debido a que los muebles de madera natural están expuestos al continuo variar del clima y de la humedad, es probable que en la superficie aparezcan mutaciones como grietas capilares o cambios de color. Generalmente con el pasar del tiempo disminuye la claridad y aumenta la saturación del color – el madera se oscurece. Este pequeño librito le ofrece algunos consejos sobre el mantenimiento de su mueble para que pueda disfrutarlo durante mucho tiempo.
PT	Querida cliente, querido cliente, a sua encomenda! Por favor, observe que o seu móvel é fabricado em madeira natural, um acabamento brilhante ou uma superfície de plástico opaco – cada exemplar tem as suas particularidades. Até as características e a estrutura do madeira, como por exemplo os nós menores nos móveis de madeira natural, fazem parte do encanto individual de cada um destes móveis. Devido a que os móveis de madeira natural estão expostos ao contínuo variar do clima e da humidade, é provável que na superfície surjam alterações como fissuras capilares ou alterações de cor. Geralmente com o passar do tempo diminui a clareza e aumenta a saturação da cor – a madeira escurece. Este pequeno livrinho pretende dar-lhe alguns conselhos sobre o cuidado do seu móvel, para que possa usufruir dele durante muito tempo.
PL	Ważne! Nie używajcie wosku ani innych substancji, które mogą uszkodzić powierzchnię i wyblaknąć kolor. Nie używajcie środków czyszczących, które mogą uszkodzić powierzchnię i wyblaknąć kolor. Nie używajcie środków czyszczących, które mogą uszkodzić powierzchnię i wyblaknąć kolor. Nie używajcie środków czyszczących, które mogą uszkodzić powierzchnię i wyblaknąć kolor.
FR	Attention! N'utilisez pas de cire ou d'autres produits qui pourraient abîmer la surface et ternir la couleur. N'utilisez pas de produits nettoyants qui pourraient abîmer la surface et ternir la couleur. N'utilisez pas de produits nettoyants qui pourraient abîmer la surface et ternir la couleur.
IT	Importante! Non usare cera o altri prodotti che potrebbero danneggiare la superficie e scolorirla. Non usare prodotti per la pulizia che potrebbero danneggiare la superficie e scolorirla. Non usare prodotti per la pulizia che potrebbero danneggiare la superficie e scolorirla.
ES	¡Atención! No uses cera u otros productos que puedan dañar la superficie y decolorarla. No uses productos de limpieza que puedan dañar la superficie y decolorarla. No uses productos de limpieza que puedan dañar la superficie y decolorarla.
PT	Atenção! Não use cera ou outros produtos que possam danificar a superfície e descolori-la. Não use produtos de limpeza que possam danificar a superfície e descolori-la. Não use produtos de limpeza que possam danificar a superfície e descolori-la.

TR	Doğal ahşap ve kereste malzemelerden Üretimis mobilyalar
RU	Мебель из натурального дерева и древесных панелей.
RO	Mobili din lemn natural și materiale fibrolemnoase
CZ	Nábytek z přírodního dřeva a deskových materiálů
SK	Nábytok z prírodného dreva a drevovláknitých deskových materiálov
HU	Őrter természetes faanyagból és bútortápból
ES	Muebles de madera natural y tableros símil madera

NL	Beste klant, Hartelijk dank voor uw bestelling! Het meubel dat u besteld heeft is gemaakt van natuurlijk hout of uit een kunststof voorkant of een matte plastic voorkant heel gekoekt – elk meubelstuk heeft zijn heel bijzondere eigenschappen. Ook de staat en structuur van het hout zoals kleinere takken bij natuurhouten meubelen maken deel uit van de individuele look van elk afzonderlijk meubelstuk. Omdat meubelen van natuurhout zijn blootgesteld aan permanente klimaatveranderingen, is het mogelijk dat er af en toe wijzigingen optreden van de bevoening zoals haarscheutjes of kleurveranderingen. In het algemeen neemt na verloop van tijd de helderheid af en de kleurverzadiging toe – het hout wordt donkerder. De genoemde wijzigingen vormen bij een natuurlijk grondstof zoals hout een normaal proces. Dit boekje geeft u een paar tips, opbouw over het onderhoud van uw meubelstuk, zodat u er lange tijd plezier aan kunt beleven.
FR	Cher client, Merci de votre commande! Le meuble que vous avez acheté est fabriqué en bois naturel ou en face haute brillante ou une face en plastique spécifique. Même les propriétés et la structure du bois, comme par exemple les petits nœuds sur des meubles en bois naturel, font partie de l'aspect de votre produit. Ces caractéristiques sont soumises aux variations permanentes du climat et de l'humidité. Il se peut que quelques modifications surviennent sur la surface, comme par exemple de fines fissures ou des décorations. En règle générale, au cours du temps, la daté coloration naturelle, le bois devient foncé. Les modifications saisonnières sont un processus normal des matières naturelles comme le bois. Ce petit livret vous donne quelques astuces sur l'entretien de votre meuble pour que vous puissiez en profiter longtemps.
IT	Caro cliente, il tuo ordine! Prendi nota che il tuo mobile è realizzato in legno naturale, un fronte lucido o un fronte di materiale plastico opaco – ogni esemplare ha sue particolarità. Anche le caratteristiche e la struttura del legno, quali ad esempio i nodi minori nei mobili di legno naturale, sono parte del fascino individuale di ogni singolo mobile. Dato che i mobili in legno naturale sono esposti al continuo variare del clima e dell'umidità, è probabile che in superficie insorgano mutamenti quali crepe capillari o cambiamenti di colore. Generalmente con passar del tempo diminuisce la chiarezza e aumenta la saturazione del colore – il legno si scurisce. Il presente libretto intende darvi alcuni suggerimenti sulla cura del vostro mobile, affinché vi procuri lunghe soddisfazioni.
ES	Querido cliente, ¡recuerde! Este mueble está hecho de madera natural, un acabado brillante o una superficie de plástico opaco – cada ejemplar tiene sus particularidades. Incluso las características y la estructura del madera, como por ejemplo los nudos menores en los muebles de madera natural, forman parte del encanto individual de cada uno de estos muebles. Debido a que los muebles de madera natural están expuestos al continuo variar del clima y de la humedad, es probable que en la superficie aparezcan mutaciones como grietas capilares o cambios de color. Generalmente con el pasar del tiempo disminuye la claridad y aumenta la saturación del color – el madera se oscurece. Este pequeño librito le ofrece algunos consejos sobre el mantenimiento de su mueble para que pueda disfrutarlo durante mucho tiempo.
PT	Querida cliente, querido cliente, a sua encomenda! Por favor, observe que o seu móvel é fabricado em madeira natural, um acabamento brilhante ou uma superfície de plástico opaco – cada exemplar tem as suas particularidades. Até as características e a estrutura do madeira, como por exemplo os nós menores nos móveis de madeira natural, fazem parte do encanto individual de cada um destes móveis. Devido a que os móveis de madeira natural estão expostos ao contínuo variar do clima e da humidade, é provável que na superfície surjam alterações como fissuras capilares ou alterações de cor. Geralmente com o passar do tempo diminui a clareza e aumenta a saturação da cor – a madeira escurece. Este pequeno livrinho pretende dar-lhe alguns conselhos sobre o cuidado do seu móvel, para que possa usufruir dele durante muito tempo.
PL	Ważne! Nie używajcie wosku ani innych substancji, które mogą uszkodzić powierzchnię i wyblaknąć kolor. Nie używajcie środków czyszczących, które mogą uszkodzić powierzchnię i wyblaknąć kolor. Nie używajcie środków czyszczących, które mogą uszkodzić powierzchnię i wyblaknąć kolor. Nie używajcie środków czyszczących, które mogą uszkodzić powierzchnię i wyblaknąć kolor.
FR	Attention! N'utilisez pas de cire ou d'autres produits qui pourraient abîmer la surface et ternir la couleur. N'utilisez pas de produits nettoyants qui pourraient abîmer la surface et ternir la couleur. N'utilisez pas de produits nettoyants qui pourraient abîmer la surface et ternir la couleur.
IT	Importante! Non usare cera o altri prodotti che potrebbero danneggiare la superficie e scolorirla. Non usare prodotti per la pulizia che potrebbero danneggiare la superficie e scolorirla. Non usare prodotti per la pulizia che potrebbero danneggiare la superficie e scolorirla.
ES	¡Atención! No uses cera u otros productos que puedan dañar la superficie y decolorarla. No uses productos de limpieza que puedan dañar la superficie y decolorarla. No uses productos de limpieza que puedan dañar la superficie y decolorarla.
PT	Atenção! Não use cera ou outros produtos que possam danificar a superfície e descolori-la. Não use produtos de limpeza que possam danificar a superfície e descolori-la. Não use produtos de limpeza que possam danificar a superfície e descolori-la.

Dear customer, Thank you for your order! No matter if you bought a piece of furniture made from natural wood, a high-gloss front or a plastic front – every piece of furniture has unique characteristics. Even the texture and structure of wood, such as small knots in natural wood furniture, are part of the individual charisma of each piece of furniture. Since natural wood furniture are permanently exposed to climate and humidity fluctuations, changes to the surface may occur (e.g. hair cracks or changes in colour) in some cases. In general, brightness decreases and colour saturation increases in the course of time– the wood darkens. The changes mentioned above are normal for natural raw materials such as wood. This booklet provides some care tips for your piece of furniture so that you can enjoy it for a long time.

The following applies in general:

- Don't place any hot objects on the furniture.
- Don't place candles directly on the furniture.
- Immediately wipe off any spilled liquids.
- Regularly check if the screws and fittings are tight.
- The typical, aromatic, wooden odour is always a proof of quality for natural wood furniture.
- The natural emission of resin may produce bright spots on the knots, which can be polished with a dry, lintfree cloth.
- Initially, a slight intrinsic odour is unavoidable for other wooden, paint, leather or upholstery materials too. These odours automatically disappear after a while. If you want to speed up this process, ventilate more often at the beginning and/or wipe out the furniture with a slightly damp cloth which was soaked in water mixed with a small amount of vinegar.
- Keep these notes in a safe place.

Care notes for furniture made of panel materials
We recommend using a soft, lint-free cloth or a shammy for conditioning your piece of furniture made of panel materials. Wipe off the surfaces with a slightly damp cloth or shammy.
The following applies in general:
Please don't use the following detergents or cleaning agents:

- **microfibre cloths or dirt erasers.** They often contain fine abrasive particles which can cause scratches on the surfaces;
- **aggressive chemical substances** as well as **abrasive cleaning agents** or solvents. If they may damage the surfaces too;
- **scouring pads**, **steel wool** or **scouring pads** if they destroy the surface so badly that reconditioning is impossible;
- **vacuum cleaners**. If the nozzles and steam cleaners of the surfaces may be damaged or separated from the ground due to the high pressure and heat of the water vapour.

Dear customer, Thank you for your order! No matter if you bought a piece of furniture made from natural wood, a high-gloss front or a plastic front – every piece of furniture has unique characteristics. Even the texture and structure of wood, such as small knots in natural wood furniture, are part of the individual charisma of each piece of furniture. Since natural wood furniture are permanently exposed to climate and humidity fluctuations, changes to the surface may occur (e.g. hair cracks or changes in colour) in some cases. In general, brightness decreases and colour saturation increases in the course of time– the wood darkens. The changes mentioned above are normal for natural raw materials such as wood. This booklet provides some care tips for your piece of furniture so that you can enjoy it for a long time.

The following applies in general:

- Don't place any hot objects on the furniture.
- Don't place candles directly on the furniture.
- Immediately wipe off any spilled liquids.
- Regularly check if the screws and fittings are tight.
- The typical, aromatic, wooden odour is always a proof of quality for natural wood furniture.
- The natural emission of resin may produce bright spots on the knots, which can be polished with a dry, lintfree cloth.
- Initially, a slight intrinsic odour is unavoidable for other wooden, paint, leather or upholstery materials too. These odours automatically disappear after a while. If you want to speed up this process, ventilate more often at the beginning and/or wipe out the furniture with a slightly damp cloth which was soaked in water mixed with a small amount of vinegar.
- Keep these notes in a safe place.

Care notes for furniture made of panel materials
We recommend using a soft, lint-free cloth or a shammy for conditioning your piece of furniture made of panel materials. Wipe off the surfaces with a slightly damp cloth or shammy.
The following applies in general:
Please don't use the following detergents or cleaning agents:

- **microfibre cloths or dirt erasers.** They often contain fine abrasive particles which can cause scratches on the surfaces;
- **aggressive chemical substances** as well as **abrasive cleaning agents** or solvents. If they may damage the surfaces too;
- **scouring pads**, **steel wool** or **scouring pads** if they destroy the surface so badly that reconditioning is impossible;
- **vacuum cleaners**. If the nozzles and steam cleaners of the surfaces may be damaged or separated from the ground due to the high pressure and heat of the water vapour.

Your product development team

ER	Cher client, Merci de votre commande! Veuillez noter que votre meuble est fabriqué en bois naturel ou en face haute brillante ou une face en plastique spécifique. Même les propriétés et la structure du bois, comme par exemple les petits nœuds sur des meubles en bois naturel, font partie de l'aspect de votre produit. Ces caractéristiques sont soumises aux variations permanentes du climat et de l'humidité. Il se peut que quelques modifications surviennent sur la surface, comme par exemple de fines fissures ou des décorations. En règle générale, au cours du temps, la daté coloration naturelle, le bois devient foncé. Les modifications saisonnières sont un processus normal des matières naturelles comme le bois. Ce petit livret vous donne quelques astuces sur l'entretien de votre meuble pour que vous puissiez en profiter longtemps.
IT	Caro cliente, il tuo ordine! Prendi nota che il tuo mobile è realizzato in legno naturale, un fronte lucido o un fronte di materiale plastico opaco – ogni esemplare ha sue particolarità. Anche le caratteristiche e la struttura del legno, quali ad esempio i nodi minori nei mobili di legno naturale, sono parte del fascino individuale di ogni singolo mobile. Dato che i mobili in legno naturale sono esposti al continuo variare del clima e dell'umidità, è probabile che in superficie insorgano mutamenti quali crepe capillari o cambiamenti di colore. Generalmente con passar del tempo diminuisce la chiarezza e aumenta la saturazione del colore – il legno si scurisce. Il presente libretto intende darvi alcuni suggerimenti sulla cura del vostro mobile, affinché vi procuri lunghe soddisfazioni.
ES	Querido cliente, ¡recuerde! Este mueble está hecho de madera natural, un acabado brillante o una superficie de plástico opaco – cada ejemplar tiene sus particularidades. Incluso las características y la estructura del madera, como por ejemplo los nudos menores en los muebles de madera natural, forman parte del encanto individual de cada uno de estos muebles. Debido a que los muebles de madera natural están expuestos al continuo variar del clima y de la humedad, es probable que en la superficie aparezcan mutaciones como grietas capilares o cambios de color. Generalmente con el pasar del tiempo disminuye la claridad y aumenta la saturación del color – el madera se oscurece. Este pequeño librito le ofrece algunos consejos sobre el mantenimiento de su mueble para que pueda disfrutarlo durante mucho tiempo.
PT	Querida cliente, querido cliente, a sua encomenda! Por favor, observe que o seu móvel é fabricado em madeira natural, um acabamento brilhante ou uma superfície de plástico opaco – cada exemplar tem as suas particularidades. Até as características e a estrutura do madeira, como por exemplo os nós menores nos móveis de madeira natural, fazem parte do encanto individual de cada um destes móveis. Devido a que os móveis de madeira natural estão expostos ao contínuo variar do clima e da humidade, é provável que na superfície surjam alterações como fissuras capilares ou alterações de cor. Geralmente com o passar do tempo diminui a clareza e aumenta a saturação da cor – a madeira escurece. Este pequeno livrinho pretende dar-lhe alguns conselhos sobre o cuidado do seu móvel, para que possa usufruir dele durante muito tempo.

DE	Liebe Kundin, lieber Kunde, Ihre Bestellung! Gefälligst, ob Sie ein ein Naturholz gefertigt, Möbelstück gekauft haben, eine Hochglanzfront oder eine matte Kunststofffront – jedes Möbelstück hat seine ganz speziellen Eigenschaften. Auch Holzbeschaffenheit und -struktur. Wie zum Beispiel kleinere Äste bei Naturholzmassen, sind Teil der individuellen Abstimmung jedes einzelnen Meubelstücks. Diese sind bei einer Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler Prozess. Dieses Buchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.
GR	Καλή μέρα! Το προϊόν που αγοράσατε είναι από φυσικό ξύλο ή από σύνθετο υλικό. Τα φυσικά ξύλα έχουν ορισμένα χαρακτηριστικά, όπως μικρά κλάσματα ή κοιλότητες, που είναι μέρος της φυσικής ομορφιάς του ξύλου. Τα συνθετικά υλικά έχουν επίσης ορισμένα χαρακτηριστικά, όπως μικρά κλάσματα ή κοιλότητες, που είναι μέρος της φυσικής ομορφιάς του υλικού. Αυτό το βιβλίο σας παρέχει μερικές συμβουλές για τη φροντίδα του προϊόντος σας, ώστε να μπορείτε να απολαύσετε το προϊόν σας για μεγάλο χρονικό διάστημα.
FR	Chère cliente, cher client, votre commande! Veuillez noter que votre meuble est fabriqué en bois naturel ou en face haute brillante ou une face en plastique spécifique. Même les propriétés et la structure du bois, comme par exemple les petits nœuds sur des meubles en bois naturel, font partie de l'aspect de votre produit. Ces caractéristiques sont soumises aux variations permanentes du climat et de l'humidité. Il se peut que quelques modifications surviennent sur la surface, comme par exemple de fines fissures ou des décorations. En règle générale, au cours du temps, la daté coloration naturelle, le bois devient foncé. Les modifications saisonnières sont un processus normal des matières naturelles comme le bois. Ce petit livret vous donne quelques astuces sur l'entretien de votre meuble pour que vous puissiez en profiter longtemps.
IT	Caro cliente, il tuo ordine! Prendi nota che il tuo mobile è realizzato in legno naturale, un fronte lucido o un fronte di materiale plastico opaco – ogni esemplare ha sue particolarità. Anche le caratteristiche e la struttura del legno, quali ad esempio i nodi minori nei mobili di legno naturale, sono parte del fascino individuale di ogni singolo mobile. Dato che i mobili in legno naturale sono esposti al continuo variare del clima e dell'umidità, è probabile che in superficie insorgano mutamenti quali crepe capillari o cambiamenti di colore. Generalmente con passar del tempo diminuisce la chiarezza e aumenta la saturazione del colore – il legno si scurisce. Il presente libretto intende darvi alcuni suggerimenti sulla cura del vostro mobile, affinché vi procuri lunghe soddisfazioni.
ES	Querido cliente, ¡recuerde! Este mueble está hecho de madera natural, un acabado brillante o una superficie de plástico opaco – cada ejemplar tiene sus particularidades. Incluso las características y la estructura del madera, como por ejemplo los nudos menores en los muebles de madera natural, forman parte del encanto individual de cada uno de estos muebles. Debido a que los muebles de madera natural están expuestos al continuo variar del clima y de la humedad, es probable que en la superficie aparezcan mutaciones como grietas capilares o cambios de color. Generalmente con el pasar del tiempo disminuye la claridad y aumenta la saturación del color – el madera se oscurece. Este pequeño librito le ofrece algunos consejos sobre el mantenimiento de su mueble para que pueda disfrutarlo durante mucho tiempo.
PT	Querida cliente, querido cliente, a sua encomenda! Por favor, observe que o seu móvel é fabricado em madeira natural, um acabamento brilhante ou uma superfície de plástico opaco – cada exemplar tem as suas particularidades. Até as características e a estrutura do madeira, como por exemplo os nós menores nos móveis de madeira natural, fazem parte do encanto individual de cada um destes móveis. Devido a que os móveis de madeira natural estão expostos ao contínuo variar do clima e da humidade, é provável que na superfície surjam alterações como fissuras capilares ou alterações de cor. Geralmente com o passar do tempo diminui a clareza e aumenta a saturação da cor – a madeira escurece. Este pequeno livrinho pretende dar-lhe alguns conselhos sobre o cuidado do seu móvel, para que possa usufruir dele durante muito tempo.
PL	Ważne! Nie używajcie wosku ani innych substancji, które mogą uszkodzić powierzchnię i wyblaknąć kolor. Nie używajcie środków czyszczących, które mogą uszkodzić powierzchnię i wyblaknąć kolor. Nie używajcie środków czyszczących, które mogą uszkodzić powierzchnię i wyblaknąć kolor. Nie używajcie środków czyszczących, które mogą uszkodzić powierzchnię i wyblaknąć kolor.
FR	Attention! N'utilisez pas de cire ou d'autres produits qui pourraient abîmer la surface et ternir la couleur. N'utilisez pas de produits nettoyants qui pourraient abîmer la surface et ternir la couleur. N'utilisez pas de produits nettoyants qui pourraient abîmer la surface et ternir la couleur.
IT	Importante! Non usare cera o altri prodotti che potrebbero danneggiare la superficie e scolorirla. Non usare prodotti per la pulizia che potrebbero danneggiare la superficie e scolorirla. Non usare prodotti per la pulizia che potrebbero danneggiare la superficie e scolorirla.
ES	¡Atención! No uses cera u otros productos que puedan dañar la superficie y decolorarla. No uses productos de limpieza que puedan dañar la superficie y decolorarla. No uses productos de limpieza que puedan dañar la superficie y decolorarla.
PT	Atenção! Não use cera ou outros produtos que possam danificar a superfície e descolori-la. Não use produtos de limpeza que possam danificar a superfície e descolori-la. Não use produtos de limpeza que possam danificar a superfície e descolori-la.

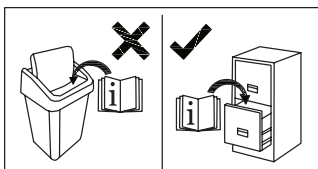
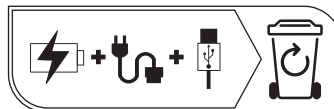
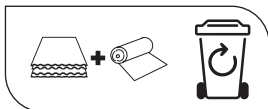
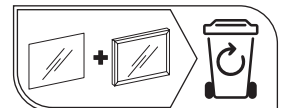
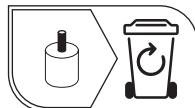
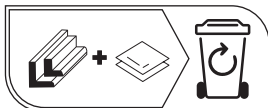
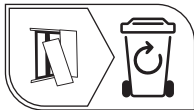
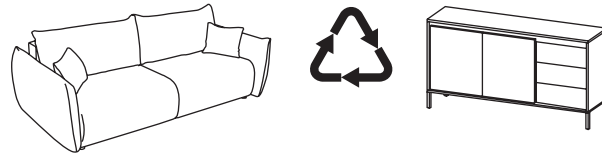
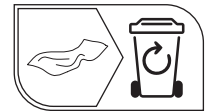
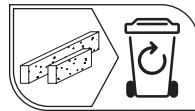
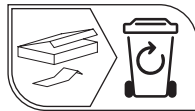
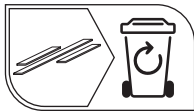
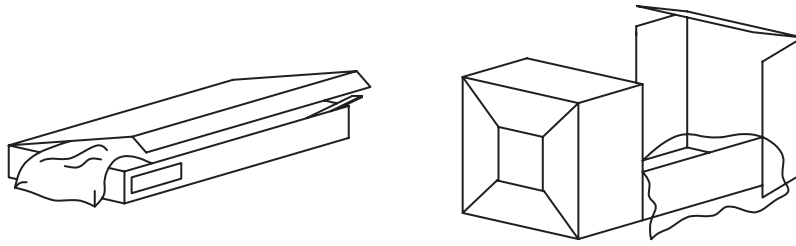
DE	Liebe Kundin, lieber Kunde, Ihre Bestellung! Gefälligst, ob Sie ein ein Naturholz gefertigt, Möbelstück gekauft haben, eine Hochglanzfront oder eine matte Kunststofffront – jedes Möbelstück hat seine ganz speziellen Eigenschaften. Auch Holzbeschaffenheit und -struktur. Wie zum Beispiel kleinere Äste bei Naturholzmassen, sind Teil der individuellen Abstimmung jedes einzelnen Meubelstücks. Diese sind bei einer Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler Prozess. Dieses Buchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.
GR	Καλή μέρα! Το προϊόν που αγοράσατε είναι από φυσικό ξύλο ή από σύνθετο υλικό. Τα φυσικά ξύλα έχουν ορισμένα χαρακτηριστικά, όπως μικρά κλάσματα ή κοιλότητες, που είναι μέρος της φυσικής ομορφιάς του ξύλου. Τα συνθετικά υλικά έχουν επίσης ορισμένα χαρακτηριστικά, όπως μικρά κλάσματα ή κοιλότητες, που είναι μέρος της φυσικής ομορφιάς του υλικού. Αυτό το βιβλίο σας παρέχει μερικές συμβουλές για τη φροντίδα του προϊόντος σας, ώστε να μπορείτε να απολαύσετε το προϊόν σας για μεγάλο χρονικό διάστημα.
FR	Chère cliente, cher client, votre commande! Veuillez noter que votre meuble est fabriqué en bois naturel ou en face haute brillante ou une face en plastique spécifique. Même les propriétés et la structure du bois, comme par exemple les petits nœuds sur des meubles en bois naturel, font partie de l'aspect de votre produit. Ces caractéristiques sont soumises aux variations permanentes du climat et de l'humidité. Il se peut que quelques modifications surviennent sur la surface, comme par exemple de fines fissures ou des décorations. En règle générale, au cours du temps, la daté coloration naturelle, le bois devient foncé. Les modifications saisonnières sont un processus normal des matières naturelles comme le bois. Ce petit livret vous donne quelques astuces sur l'entretien de votre meuble pour que vous puissiez en profiter longtemps.
IT	Caro cliente, il tuo ordine! Prendi nota che il tuo mobile è realizzato in legno naturale, un fronte lucido o un fronte di materiale plastico opaco – ogni esemplare ha sue particolarità. Anche le caratteristiche e la struttura del legno, quali ad esempio i nodi minori nei mobili di legno naturale, sono parte del fascino individuale di ogni singolo mobile. Dato che i mobili in legno naturale sono esposti al continuo variare del clima e dell'umidità, è probabile che in superficie insorgano mutamenti quali crepe capillari o cambiamenti di colore. Generalmente con passar del tempo diminuisce la chiarezza e aumenta la saturazione del colore – il legno si scurisce. Il presente libretto intende darvi alcuni suggerimenti sulla cura del vostro mobile, affinché vi procuri lunghe soddisfazioni.
ES	Querido cliente, ¡recuerde! Este mueble está hecho de madera natural, un acabado brillante o una superficie de plástico opaco – cada ejemplar tiene sus particularidades. Incluso las características y la estructura del madera, como por ejemplo los nudos menores en los muebles de madera natural, forman parte del encanto individual de cada uno de estos muebles. Debido a que los muebles de madera natural están expuestos al continuo variar del clima y de la humedad, es probable que en la superficie aparezcan mutaciones como grietas capilares o cambios de color. Generalmente con el pasar del tiempo disminuye la claridad y aumenta la saturación del color – el madera se oscurece. Este pequeño librito le ofrece algunos consejos sobre el mantenimiento de su mueble para que pueda disfrutarlo durante mucho tiempo.
PT	Querida cliente, querido cliente, a sua encomenda! Por favor, observe que o seu móvel é fabricado em madeira natural, um acabamento brilhante ou uma superfície de plástico opaco – cada exemplar tem as suas particularidades. Até as características e a estrutura do madeira, como por exemplo os nós menores nos móveis de madeira natural, fazem parte do encanto individual de cada um destes móveis. Devido a que os móveis de madeira natural estão expostos ao contínuo variar do clima e da humidade, é provável que na superfície surjam alterações como fissuras capilares ou alterações de cor. Geralmente com o passar do tempo diminui a clareza e aumenta a saturação da cor – a madeira escurece. Este pequeno livrinho pretende dar-lhe alguns conselhos sobre o cuidado do seu móvel, para que possa usufruir dele durante muito tempo.
PL	Ważne! Nie używajcie wosku ani innych substancji, które mogą uszkodzić powierzchnię i wyblaknąć kolor. Nie używajcie środków czyszczących, które mogą uszkodzić powierzchnię i wyblaknąć kolor. Nie używajcie środków czyszczących, które mogą uszkodzić powierzchnię i wyblaknąć kolor. Nie używajcie środków czyszczących, które mogą uszkodzić powierzchnię i wyblaknąć kolor.
FR	Attention! N'utilisez pas de cire ou d'autres produits qui pourraient abîmer la surface et ternir la couleur. N'utilisez pas de produits nettoyants qui pourraient abîmer la surface et ternir la couleur. N'utilisez pas de produits nettoyants qui pourraient abîmer la surface et ternir la couleur.
IT	Importante! Non usare cera o altri prodotti che potrebbero danneggiare la superficie e scolorirla. Non usare prodotti per la pulizia che potrebbero danneggiare la superficie e scolorirla. Non usare prodotti per la pulizia che potrebbero danneggiare la superficie e scolorirla.
ES	¡Atención! No uses cera u otros productos que puedan dañar la superficie y decolorarla. No uses productos de limpieza que puedan dañar la superficie y decolorarla. No uses productos de limpieza que puedan dañar la superficie y decolorarla.
PT	Atenção! Não use cera ou outros produtos que possam danificar a superfície e descolori-la. Não use produtos de limpeza que possam danificar a superfície e descolori-la. Não use produtos de limpeza que possam danificar a superfície e descolori-la.

DE	Liebe Kundin, lieber Kunde, Ihre Bestellung! Gefälligst, ob Sie ein ein Naturholz gefertigt, Möbelstück gekauft haben, eine Hochglanzfront oder eine matte Kunststofffront – jedes Möbelstück hat seine ganz speziellen Eigenschaften. Auch Holzbeschaffenheit und -struktur. Wie zum Beispiel kleinere Äste bei Naturholzmassen, sind Teil der individuellen Abstimmung jedes einzelnen Meubelstücks. Diese sind bei einer Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler Prozess. Dieses Buchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.
GR	Καλή μέρα! Το προϊόν που αγοράσατε είναι από φυσικό ξύλο ή από σύνθετο υλικό. Τα φυσικά ξύλα έχουν ορισμένα χαρακτηριστικά, όπως μικρά κλάσματα ή κοιλότητες, που είναι μέρος της φυσικής ομορφιάς του ξύλου. Τα συνθετικά υλικά έχουν επίσης ορισμένα χαρακτηριστικά, όπως μικρά κλάσματα ή κοιλότητες, που είναι μέρος της φυσικής ομορφιάς του υλικού. Αυτό το βιβλίο σας παρέχει μερικές συμβουλές για τη φροντίδα του προϊόντος σας, ώστε να μπορείτε να απολαύσετε το προϊόν σας για μεγάλο χρονικό διάστημα.
FR	Chère cliente, cher client, votre commande! Veuillez noter que votre meuble est fabriqué en bois naturel ou en face haute brillante ou une face en plastique spécifique. Même les propriétés et la structure du bois, comme par exemple les petits nœuds sur des meubles en bois naturel, font partie de l'aspect de votre produit. Ces caractéristiques sont soumises aux variations permanentes du climat et de l'humidité. Il se peut que quelques modifications surviennent sur la surface, comme par exemple de fines fissures ou des décorations. En règle générale, au cours du temps, la daté coloration naturelle, le bois devient foncé. Les modifications saisonnières sont un processus normal des matières naturelles comme le bois. Ce petit livret vous donne quelques astuces sur l'entretien de votre meuble pour que vous puissiez en profiter longtemps.
IT	Caro cliente, il tuo ordine! Prendi nota che il tuo mobile è realizzato in legno naturale, un fronte lucido o un fronte di materiale plastico opaco – ogni esemplare ha sue particolarità. Anche le caratteristiche e la struttura del legno, quali ad esempio i nodi minori nei mobili di legno naturale, sono parte del fascino individuale di ogni singolo mobile. Dato che i mobili in legno naturale sono esposti al continuo variare del clima e dell'umidità, è probabile che in superficie insorgano mutamenti quali crepe capillari o cambiamenti di colore. Generalmente con passar del tempo diminuisce la chiarezza e aumenta la saturazione del colore – il legno si scurisce. Il presente libretto intende darvi alcuni suggerimenti sulla cura del vostro mobile, affinché vi procuri lunghe soddisfazioni.
ES	Querido cliente, ¡recuerde! Este mueble está hecho de madera natural, un acabado brillante o una superficie de plástico opaco – cada ejemplar tiene sus particularidades. Incluso las características y la estructura del madera, como por ejemplo los nudos menores en los muebles de madera natural, forman parte del encanto individual de cada uno de estos muebles. Debido a que los muebles de madera natural están expuestos al continuo variar del clima y de la humedad, es probable que en la superficie aparezcan mutaciones como grietas capilares o cambios de color. Generalmente con el pasar del tiempo disminuye la claridad y aumenta la saturación del color – el madera se oscurece. Este pequeño librito le ofrece algunos consejos sobre el mantenimiento de su mueble para que pueda disfrutarlo durante mucho tiempo.
PT	Querida cliente, querido cliente, a sua encomenda! Por favor, observe que o seu móvel é fabricado em madeira natural, um acabamento brilhante ou uma superfície de plástico opaco – cada exemplar tem as suas particularidades. Até as características e a estrutura do madeira, como por exemplo os nós menores nos móveis de madeira natural, fazem parte do encanto individual de cada um destes móveis. Devido a que os móveis de madeira natural estão expostos ao contínuo variar do clima e da humidade, é provável que na superfície surjam alterações como fissuras capilares ou alterações de cor. Geralmente com o passar do tempo diminui a clareza e aumenta a saturação da cor – a madeira escurece. Este pequeno livrinho pretende dar-lhe alguns conselhos sobre o cuidado do seu móvel, para que possa usufruir dele durante muito tempo.
PL	Ważne! Nie używajcie wosku ani innych substancji, które mogą uszkodzić powierzchnię i wyblaknąć kolor. Nie używajcie środków czyszczących, które mogą uszkodzić powierzchnię i wyblaknąć kolor. Nie używajcie środków czyszczących, które mogą uszkodzić powierzchnię i wyblaknąć kolor. Nie używajcie środków czyszczących, które mogą uszkodzić powierzchnię i wyblaknąć kolor.
FR	Attention! N'utilisez pas de cire ou d'autres produits qui pourraient abîmer la surface et ternir la couleur. N'utilisez pas de produits nettoyants qui pourraient abîmer la surface et ternir la couleur. N'utilisez pas de produits nettoyants qui pourraient abîmer la surface et ternir la couleur.
IT	Importante! Non usare cera o altri prodotti che potrebbero danneggiare la superficie e scolorirla. Non usare prodotti per la pulizia che potrebbero danneggiare la superficie e scolorirla. Non usare prodotti per la pulizia che potrebbero danneggiare la superficie e scolorirla.
ES	¡Atención! No uses cera u otros productos que puedan dañar la superficie y decolorarla. No uses productos de limpieza que puedan dañar la superficie y decolorarla. No uses productos de limpieza que puedan dañar la superficie y decolorarla.
PT	Atenção! Não use cera ou outros produtos que possam danificar a superfície e descolori-la. Não use produtos de limpeza que possam danificar a superfície e descolori-la. Não use produtos de limpeza que possam danificar a superfície e descolori-la.

DE	Liebe Kundin, lieber Kunde, Ihre Bestellung! Gefälligst, ob Sie ein ein Naturholz gefertigt, Möbelstück gekauft haben, eine Hochglanzfront oder eine matte Kunststofffront – jedes Möbelstück hat seine ganz speziellen Eigenschaften. Auch Holzbeschaffenheit und -struktur. Wie zum Beispiel kleinere Äste bei Naturholzmassen, sind Teil der individuellen Abstimmung jedes einzelnen Meubelstücks. Diese sind bei einer Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler Prozess. Dieses Buchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.
GR	Καλή μέρα! Το προϊόν που αγοράσατε είναι από φυσικό ξύλο ή από σύνθετο υλικό. Τα φυσικά ξύλα έχουν ορισμένα χαρακτηριστικά, όπως μικρά κλάσματα ή κοιλότητες, που είναι μέρος της φυσικής ομορφιάς του ξύλου. Τα συνθετικά υλικά έχουν επίσης ορισμένα χαρακτηριστικά, όπως μικρά κλάσματα ή κοιλότητες, που είναι μέρος της φυσικής ομορφιάς του υλικού. Αυτό το βιβλίο σας παρέχει μερικές συμβουλές για τη φροντίδα του προϊόντος σας, ώστε να μπορείτε να απολαύσετε το προϊόν σας για μεγάλο χρονικό διάστημα.
FR	Chère cliente, cher client, votre commande! Veuillez noter que votre meuble est fabriqué en bois naturel ou en face haute brillante ou une face en plastique spécifique. Même les propriétés et la structure du bois, comme par exemple les petits nœuds sur des meubles en bois naturel, font partie de l'aspect de votre produit. Ces caractéristiques sont soumises aux variations permanentes du climat et de l'humidité. Il se peut que quelques modifications surviennent sur la surface, comme par exemple de fines fissures ou des décorations. En règle générale, au cours du temps, la daté coloration naturelle, le bois devient foncé. Les modifications saisonnières sont un processus normal des matières naturelles comme le bois. Ce petit livret vous donne quelques astuces sur l'entretien de votre meuble pour que vous puissiez en profiter longtemps.
IT	Caro cliente, il tuo ordine! Prendi nota che il tuo mobile è realizzato in legno naturale, un fronte lucido o un fronte di materiale plastico opaco – ogni esemplare ha sue particolarità. Anche le caratteristiche e la struttura del legno, quali ad esempio i nodi minori nei mobili di legno naturale, sono parte del fascino individuale di ogni singolo mobile. Dato che i mobili in legno naturale sono esposti al continuo variare del clima e dell'umidità, è probabile che in superficie insorgano mutamenti quali crepe capillari o cambiamenti di colore. Generalmente con passar del tempo diminuisce la chiarezza e aumenta la saturazione del colore – il legno si scurisce. Il presente libretto intende darvi alcuni suggerimenti sulla cura del vostro mobile, affinché vi procuri lunghe soddisfazioni.
ES	Querido cliente, ¡recuerde! Este mueble está hecho de madera natural, un acabado brillante o una superficie de plástico opaco – cada ejemplar tiene sus particularidades. Incluso las características y la estructura del madera, como por ejemplo los nudos menores en los muebles de madera natural, forman parte del encanto individual de cada uno de estos muebles. Debido a que los muebles de madera natural están expuestos al continuo variar del clima y de la humedad, es probable que en la superficie aparezcan mutaciones como grietas capilares o cambios de color. Generalmente con el pasar del tiempo disminuye la claridad y aumenta la saturación del color – el madera se oscurece. Este pequeño librito le ofrece algunos consejos sobre el mantenimiento de su mueble para que pueda disfrutarlo durante mucho tiempo.
PT	Querida cliente, querido cliente, a sua encomenda! Por favor, observe que o seu móvel é fabricado em madeira natural, um acabamento brilhante ou uma superfície de plástico opaco – cada exemplar tem as suas particularidades. Até as características e a estrutura do madeira, como por exemplo os nós menores nos móveis de madeira natural, fazem parte do encanto individual de cada um destes móveis. Devido a que os móveis de madeira natural estão expostos ao contínuo variar do clima e da humidade, é provável que na superfície surjam alterações como fissuras capilares ou alterações de cor. Geralmente com o passar do tempo diminui a clareza e aumenta a saturação da cor – a madeira escurece. Este pequeno livrinho pretende dar-lhe alguns conselhos sobre o cuidado do seu móvel, para que possa usufruir dele durante muito tempo.
PL	Ważne! Nie używajcie wosku ani innych substancji, które mogą uszkodzić powierzchnię i wyblaknąć kolor. Nie używajcie środków czyszczących, które mogą uszkodzić powierzchnię i wyblaknąć kolor. Nie używajcie środków czyszczących, które mogą uszkodzić powierzchnię i wyblaknąć kolor. Nie używajcie środków czyszczących, które mogą uszkodzić powierzchnię i wyblaknąć kolor.
FR	Attention! N'utilisez pas de cire ou d'autres produits qui pourraient abîmer la surface et ternir la couleur. N'utilisez pas de produits nettoyants qui pourraient abîmer la surface et ternir la couleur. N'utilisez pas de produits nettoyants qui pourraient abîmer la surface et ternir la couleur.



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
 Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



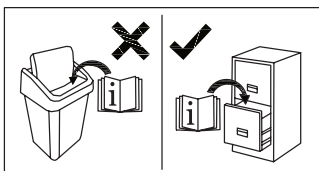
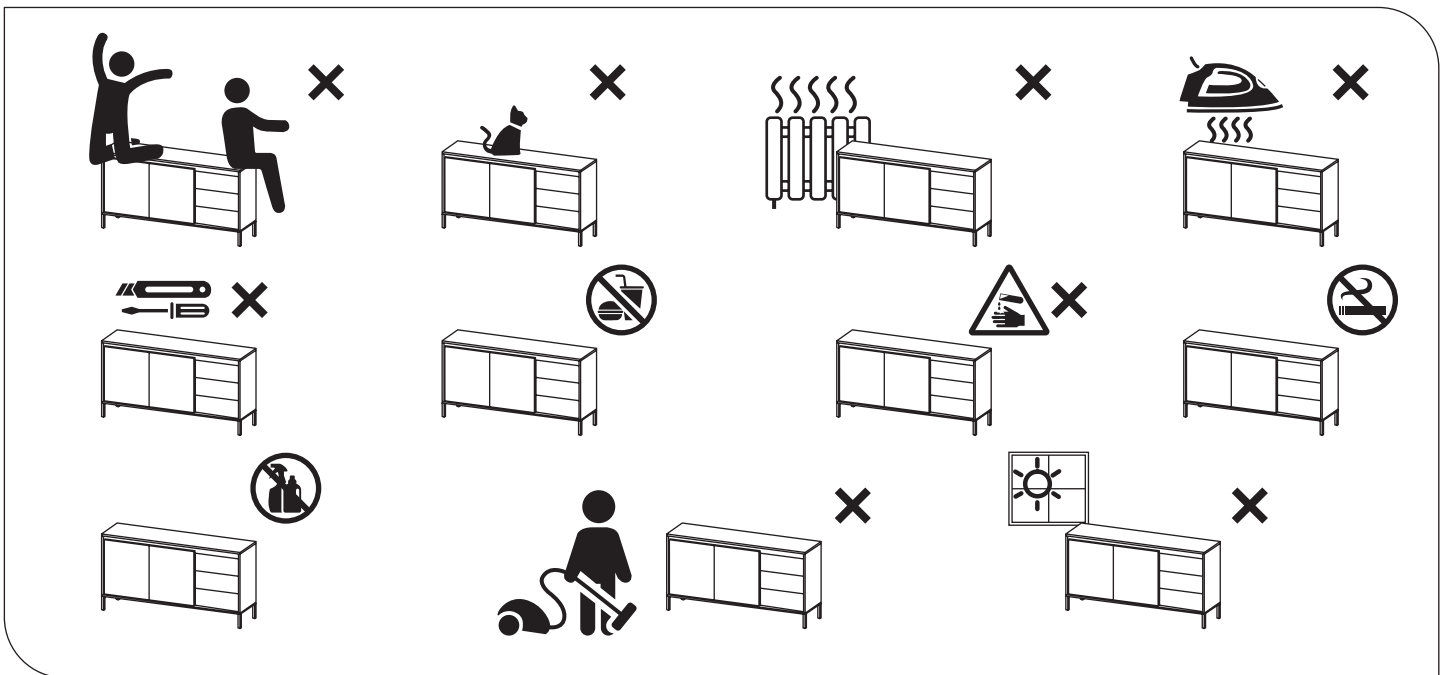
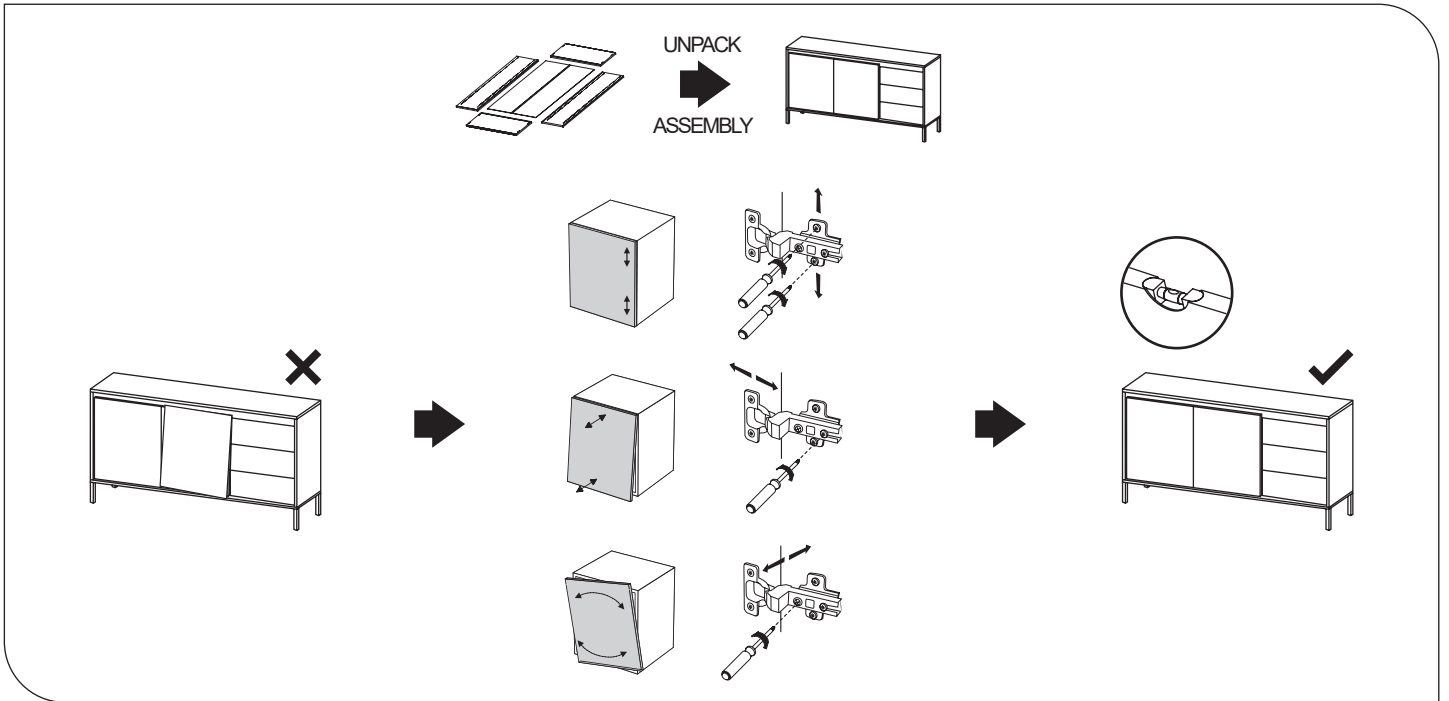
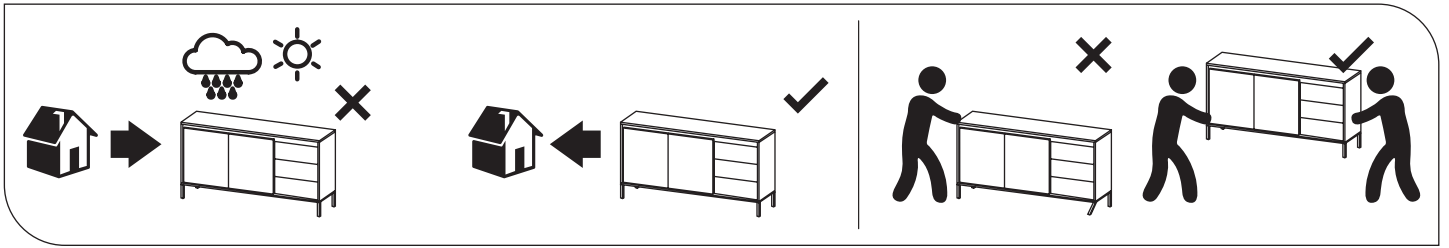
Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
 Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor

MEBLE LASKI KACZOROWSKAPSK.

Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
 meble-laski@meble-laski.com.pl



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor
MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP. K.
Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzczinica
meble-laski@meble-laski.com.pl